VAPAUS

Ilmestyy tiistaina, torstaina ja lauantaina
Perustettu 1917

Canadan suomalaisten itsenäinen työväenlehti

No. 2 — Vol. L vuosikerta — Sudbury, Ontario — Tiistaina, tammik. 4 p. 1966 — Tuesday, Jan. 4, 1966

USAn "rauhanhyökkäys" aiheuttaa vakavaa epäilyä

Brittiläislehti Sunday Telegraph väittää ettei USA halua vielä neuvotella niiden kanssa, joita vastaan se käy sotaa

Washington. — Presidentti Johnsonin "rauhanhyökkäys on aiheuttanut skeptillisyyttä eräissä länsieurooppalaispiireissä ja arvostelua sosialistisissa maissa.

Neuvostoliiton kommunistisen puolueen lehti, Pravda sanoi, että Yhdysvallat teeskentelee rauhanhyökkäyksessään samalla kun se todellisuudessa valmistelee sotatoimiensa laajentamista! Washington "valmistuu uusia hyökkäyksiä varten laajentaakseen sodankäynnin Laosiin ja Kambodshaan. Sodan liekit ovat leviämässä Indo-Kiinan niemimaalla", se sanoi.

Pohjois-Vietnamin Nhan Dan kirjoitti: "Meidän kansamme, joka on taistellut vuosikymmeniä vapauden ja itsenäisyyden puolesta, on valmiina jatkamaan taisteluaan kymmeniä vuosia etenkin päin, jos se on tarpeellista, kunnes täydellinen itsenäisyys on saavutettu."

Tokiossa ilmestyvä japanilaislehti Asahi Shimbun julkaisi joulukuun 23 pnä Pohjois-Vietnamin presidentin Ho Chi Minhille lähettämänsä sanoman, missä kysytään, että onko Pohjois-Vietnam valmiina yhtymään rauhanneuvotteluihin. Siihen saatu vastaus tulkitsi Pohjois-Vietnamin aikaisemmin esittämää kantaa asiasta.

Brittiläislehdet olivat skeptillisiä. Sunday Telegraphin diplomaattiasiain kirjeenvaihtaja Gordon Brook-Shepherd kirjoitti: "Presidentti Johnsonin rauhankampanjan onnistumismahdollisuudet eivät ole hyvät.

"Mitä kaikki tämä Valkoisen talon hyörinä tarkoittaa . . .? Yksi seikka, mitä se ei vielä tarkoita on vakavamielisten neuvottelujen aloittaminen Hanoin ja Pekingin kanssa, jota ovat (tässä asiassa) tärkeät pääkaupungit."

Paavi Paavali esitti Vatikaaniin kokoontuneelle 20,000 pyhiinvaeltajalle pitämänsä puheen yhteydessä Kiinalle ja Neuvostoliitolle esitetyn vetoomuksen korostaen, että hän tulee työskentelemään Vietnamin taistelujen lopettamiseksi.'"

Pekingissä ilmestyvä Kansan Päivälehti sanoi, että "kaikenlaiset hirviöt ja epämuodostuneet . . . levittävät pölyä paheellisen toimintansa peittämiseksi".

Saigon. — Yhdysvaltain miesmenetykset sotatoimien laajentamiskaudelta vuonna 1965 olivat USAn viranomaisten selitysten mukaan seuraavat: 1,350 kaatunutta, 5,300 haavoittunutta ja 148 kadoksissa olevaa.

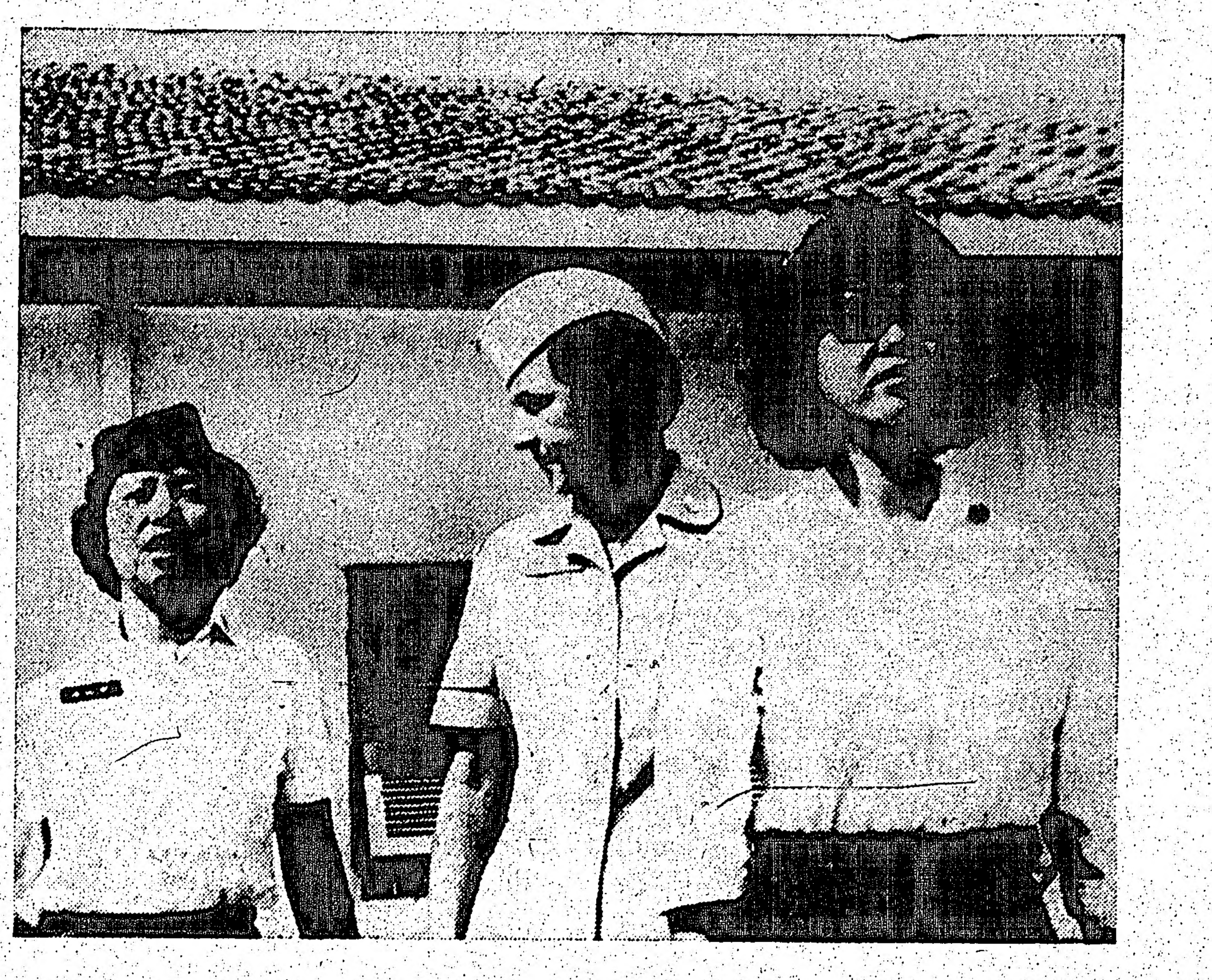
Mutta suurin miesmenetys tuli kuitenkin Saigonin asevoimien kannettavaksi: 11,100 kaatunutta, 22,600 haavoittunutta ja 7,400 kadonnutta.

VIIME TIEDOT

United Nations. — Ecuadorin edustaja Yhdistyneissä Kansakunnissa Galo Plaza on jättänyt eroanomuksensa yleissihteeri U Thantille. Plaza on toiminut välittäjänä Kyproksen tilanteen ratkaisemiseksi. Kirjeessä U Thantille hän sanoi, että hänen mielestään nykyiset järjestelyt asian ratkaisemiseksi eivät ole sellaisia jotta ne voitaisiin hyväksyä. Hän sanoo eroavansa siitä syystä, että voitaisiin jatkaa yrityksiä ratkaisun saavuttamiseksi. Turkin hallitus oli esittänyt moitteita hänen viime maaliskuussa Kyproksen tilannetta koskevan raportin johdosta.

Moskova. — Moskovalaisilta koululaisilta on kielletty ulkosalla oleminen ilman aikuisten seuraa kello 9:ltä illalla koulupäivinä ja kello 10:ltä muina päivinä.

Bombay. — Bombayn työväenunio on syyttänyt, että yhdysvaltalaiset virkailijat olivat ampuneet oksennusta aikaansaavia kranaatteja kohti Traporen atomivoimalaitoksella lakossa olevia työläisiä. Kahdeksan työläistä kuoli ja 18 haavoittui. Union presidentti Georges Fernandes sanoo, että lakossa olleen union hallussa on vielä niitä tyhjiä hylsyjä, joissa on nähtävissä amerikkalaiset merkinnät. Voimalaitosta on rakentamassa yhdysvaltalaisen yhtiön alayhtiö.



Kuvassa yhdysvaltalainen kersantti Betty L. Adams Saigonin hallituksen naisten asevoimien harjoituskeskuksen edustalla Saigonissa. Hänen seurassaan ovat naisten harjoituskeskuksen upseerit kapteeni Ve (vas.) ja kersantti Viu (oik.).

Intian ja Pakistanin neuvottelut NL:ssa

Kosygin oli vastaanottamassa asianomaisten maiden edustajia – neuvottelut voivat jatkua viikon; Kashmir kiistakapulana

Tashkent. — Neuvostoliiton pääministeri Alexei Kosygin oli neuvonantajineen vastaanottamassa Intian ja Pakistanin edustajia, jotka saapuivat maanantaina Tshkentiin Neuvostoliittoon, neuvotellakseen maittensa välisistä kiistakysymyksistä.

Hän lausui tervetulleiksi Intian pääministeri Lal Bahadur Shastrin ja Pakistanin presidentti Mohammed Ayub Khanin, jotka kohtasivat täällä toisensa ensimmäisen kerran viime syyskuussa 22 päivää riehuneitten rajakahakoitten jälkeen.

Neuvostoliiton aloitteesta järjestetty Tashkentin konferenssi alkaa virallisesti tänään, tiistaina. Yleisesti tiedetään, että k.o. maiden välillä vallitsee edelleen suuri erimielisyys Kashmirin tilanteesta, mistä johtunut kiista on kuluneen 18 vuoden aikana myrkyttänyt poliittista ilmapiiriä näiden maiden välillä.

Konferenssi saattaa kestää viikon päivät, mutta eräissä piireissä arvellaan, että jo parin ensimmäisen päivän aikana voidaan saada merkkejä siitä, onko neuvonpidolla mitään onnistumisen mahdollisuuksia.

Mitään tietoja ei ole annettu siitä, mitä mahdollista osaa tässä neuvonpidossa vie Neuvostoliiton pääministeri Kosygin, mutta yleisesti uskotaan, että hän on Tashkentissa niin kauan kuin nämä neuvottelut jatkuvat.

Se seikka kun Intia ja Pakistan hyväksyi Neuvostoliiton välittelytarjouksen on suuresti lisännyt Neuvostoliiton arvovaltaa kautta maailman ja erikoisesti Aasiassa.

Kiistan aiheuttajana on, kuten sanottu Kashmirin kysymys. Intia katsoo, että Kashmir on erottamaton osa Intiasta ja että siitä asiasta ei voida neuvotella. Pakistan puolestaan korostaa että maiden välisiä suhteita ei voida parantaa, ellei Kashmirin kysymyksestä päästä sopimukseen ja Pakistan vaatii Kashmiria väestön yleisäänestyksen perusteella.

Toisaalta Intia selittää, että näiden maiden välillä on muita tärkeitä kiistanalaisia kysymyksiä, kuten esimerkiksi kummassakin maassa asuvien vähemmistöryhmien asema kauppakysymykset sekä jokien vesiasiat.

Tuhannet ihmiset pakenivat Arizonan tulvatilannetta

Phoenix, Ariz. — Vesi — josta on tavallisesti Arizonassa puutetta, täytti viikon lopulla Salt-joen ja vesivarastopaikat yli äyräittensä ja ajoi tuhansia ihmisiä asunnoistaan.

Monet muut tuhannet ihmiset, jotka ovat lomailemassa Arizonassa, aiheuttivat jättiläissuuria liikenneruuhkia maanteillä ja lentolinjoilla.

Vain yksi hukkumistapaus on tiedossa, mutta useita liike- ja asuintaloja joutui tulvan valtaan. Paikallisen kiitoradan pääkohta oli veden alla. Vastikään avattu interstate 10-niminen maantie turmeltui tulvan johdosta ja oli suljettava liikenteeltä. Joulukuun aikana riehuneet myrskyt ovat aiheuttaneet ennätysmääräisesti sateita. Viimeisin suuri sademyrsky oli torstaina. Lauantaina oli tulvatilanne kuitenkin jo paranemaan päin.

LUMIMYRSKY RIEHUI TAAS BR. COLUMBIASSA

Myrskyn aiheuttamassa lento-onnettomuudessa kuoli 3 ihmistä; maantiet olivat monin paikoin läpipääsemättömässä kunnossa

Vancouver. — Kolme ihmistä kuoli kun eräs 2-moottorinen lentokone murskaantui sokaisevassa lumimyrskyssä sunnuntaina British Columbian lounaisosassa.

Sununtainen myrsky lisäsi mainitulla alueella ainakin 6 tuumaa lunta siihen lumipaljouteen, mikä saatiin viime lauantaina ja sitä ennen.

Useilla paikoilla olivat tiet läpipääsemättömässä kunnossa.

Mainittu lentokone putosi Fraser joen suoalueelle, täkäläisen lentokentän lähettyville.

Viranomaisten tiedonantojen mukaan lentokone oli lähtenyt vähää aikaisemmin Vancouverin saaren länsirannikolla olevalle Tahsis-nimiselle paikalle, mutta lentäjä päätti myrskyn vuoksi palata takaisin.

Vuoristoisella, pohjoisrannikolla satoi sunnuntaina jalan vahvuudelta lunta. Siellä oli lukuisia maanteitä läpipääsemättömässä kunnossa.

Kaikkein pahin tilanne vallitsi Fraser Valleyssa, missä tiet olivat läpipääsemättömiä. Myös Trans Canada maantieliikenne oli suljettava useiden tuntien ajaksi Fraser Canyonissa sen vuoksi kun vuorien rinteiltä tapahtui ainakin 4 lumivyörymää.

British Columbian vuodenvaihdetilanteen ainoana valonpilkkuna oli se, ettei maanteillä tapahtunut ainoatakaan kuolemanajoa sunnuntai-iltaan mennessä. Joulupyhien aikana B.C:n maanteillä kuoli tapaturmaisesti 14 ihmistä.

Aavikkomaakunnissa oli kiljuvan kovia pakkasia: Saskatoonissa ja Reginassa oli sunnuntaiaamuna 38 alapuolella nollan. Samantapainen pakkastila vallitsi Albertassa.

Etelä-Ontariossa oli 15 sekuntia kestänyt lievä maanjäristys, mitä pidetään osana New Yorkin osavaltiossa tapahtuneesta suuremmasta järähtelystä.

Itärannikolla oli uudenvuoden päivänä leutoa ja sateista säätä.

50 kuolonuhria uudenvuodenpyhinä

Vuodenvaihteen pyhien aikana — kello kuudesta perjantai-aamusta kello kahteentoista tiistaita vasten yöllä — kohtasi 50 canadalaista tapaturmainen kuolema.

Valtavan suuri enemmistö heistä — 36 ihmistä — kuoli liikennetapaturmissa maanteillä, ylittäen liikennetapaturmien määrä kuudella hengellä Canadan maantieturvallisuusneuvoston "ennustaman" 30 kuolemantapauksen luvun.

Kuolemantapaturmista tuli Ontarion osalle 20 ja Quebecin osalle 10.

Liikennetyöläisten lakko New Yorkissa

Kaaostilanne vältettiin maanantaina sillä tuhannet muutkin työläiset pysyivät pois työpaikoista — polkupyörät arvoonsa

New York. — New Yorkin asukkaat joutuivat maanantaina turvautumaan polkupyöriin, veneisiin ja vain tavalliseen jalkakyytiin kaupungin maanalaisen rautateiden ja bussiliikennelaitosten lakon vuoksi.

Pahimman kaaostilanteen välttämiseksi kaupungin pormestari John Lindsey kehoitti kaikkia työläisiä, joiden palvelua ei aivan välttämättömästi tarvita, jäämään pois työstä. Tuhannet työläiset noudattivat hänen toivomustaan ja jatkoivat siten uudenvuodenlomaansa. Niin voitiin välttää pahin liikennekaaos. Tilannetta huojensi liikennekomissioneri Henry A. Barnesin selostuksen mukaan myös se kun autoilijat lähtivät aamulla pari tuntia normaalia aikaisemmin työpaikoilleen.

Työläisiä edustavan union sekä liikennehallinnon väliset neuvottelut olivat vielä maanantaina puolisen aikaan täydellisesti umpikujassa. Kaupungin maanalaista ja bussiliikennepalvelua käyttää päivittäin hyväkseen noin 7,400,000 asukasta. Yksistään maanalainen "käsittelee" 9,500 matkustajaa minuutissa arkipäivien kiireellisempinä aikoina.

Viranomaisten toimesta lisättiin paikallisjunien ja ulkopaikkakuntalaisten bussien palvelua. Myös tuli käytäntöön hätätilapysäköimissäädökset ja kaupungin pormestari Lindsay vetosi erikoisesti siihen, ettei autoja käytettäisi muuten kuin ehdottoman välttämättömissä tapauksissa.

Kauppojen omistajat arvelevat, että tämä lakko aiheuttaa heille yhteenlaskien $40,000,000 myyntimenetykset päivässä.

Maanalaisten junien ja bussiliikennelaitoksen palveluksessa olevat työläiset — heitä on noin 33,000 — aloittivat lakkonsa oikeuden antamaa estetuomiopäätöstä uhmaten viime lauantaina.

Transport Workers Union ja Amalgamated Transit Union, mihin mainitut työläiset kuuluvat, vaativat palkankorotuksia ja työviikon lyhentämistä sekä muita parannuksia työolosuhteisiinsa. Liikennehallinnon arvion mukaan näihin vaatimuksiin suostuminen aiheuttaisi $680,000,000 vuosimenot, mitkä nostaisivat vastaavasti kuluttajain ostovoimaa.

Union johtajan, Mike Quillin väitettiin sunnuntai-iltana ehdottaneen näiden vaatimusten 80-prosenttista vähentämistä, jättäen se työläisten vuositulojen korottamisen 180 miljoonaan dollariin, mutta työnantajapiirit hylkäsivät sen ehdotuksen.

Kiljuvan kovia pakkasia Suomessa

Suomen Yleisradion välittämien tietojen mukaan on koko Suomi Pakkasherran hyisessä syleilyssä, eikä tiistaiaamuna ollut vielä mitään merkkejä sääsuhteiden paranemisesta.

Seuraavassa on eräitä pakkaslukemia: Turussa 19 miinusastetta, Porissa 20, Tampereella 23, Kuopiossa 30, Kajaanissa 28, Vaasassa 30, Sallassa 39, Kuusamossa 41 ja Kevossa 44 miinusastetta.

Hallitus kielsi asemyynnin USA:lle

Washington. — Vahvistamattomien tietojen mukaan Canadan hallitus on eitonnut erään aseiden myyntikaupan Yhdysvalloille sillä perusteella, että niitä olisi käytetty sodassa Vietnamia vastaan.

Ottawan edesottamisen takana sanotaan olevan pyrkimys pitää Canada sotilaallisesti puolueettomana Vietnamissa siksi kun Canada on vielä Intian ja Puolan kanssa Geneven sopimuksen valvontakomissionin jäsenmaana.

Washingtonin sanotaan hyväksyneen Canadan asenteen — mitä tietoa ei ole Ottawasta vahvistettu — mutta Yhdysvaltain asehankintaportaassa se on aiheuttanut nurinaa.

KESKI-AFRIKASSA VALLANKAAPPAUS

Armeijan komentaja, eversti Bokassa suoritti vallankaappauksen; Ylä-Voltassa kuohuntaa

Bangui, Keski-Afrikan Tasavalta. — Täällä suoritettiin viikonvaihteessa vallankaappaus samalla kun Ylä-Voltassa julistettiin hätätilannelait voimaan.

Keski-Afrikan Tasavallan armeijan päällikkö eversti Bedel Bokassa suoritti Banguissa vallankaappauksen ja vangitsi presidentti David Dackon.

Eversti Bokassa oli ilmeisesti tyytymätön siihen kun hallitus vähensi armeijan määrärahoja. Hän kaappasi presidentin asunnon.

Ylä-Voltassa poliisit hajoittivat sunnuntaina ammattiyhdistysliikkeen järjestämiä mielenosoituksia ja presidentti Maurice Yameogo väitti kansallisessa radiopuheessaan että "kommunistien innoittama subversiivisuus on saapunut maahan nyt vankina olevan kotimaassa syntyneen Joseph Ouedraogon mukana."

Hän syytti mr. Ouedraogoa yrityksestä "antaa maa Ghanalle" ja sitä tietä "Pekingin Kiinalle".

Presidentti väitti edelleen, että mr. Ouedraogo on ammattiyhdistysliikkeen suojissa opettanut työläisille vallassaolevan järjestelmän vaikeuttamismenetelmiä.

Saatujen tietojen mukaan Ylä-Voltan pääkaupungissa Ougadougpussa oli perjantaina mielenosoituksia hallituksen säästäväisyysohjelmaa vastaan jonka perusteella alennettiin toimenhaltijain palkkoja 20-prosenttisesti.

Keski-Afrikan Tasavallassa — mikä oli aikaisemmin Ranskan siirtomaana — suoritettu vallankaappaus aiheutti presidentin pääsihteerin, Clement Hassenin ja erään tuntemattoman eurooppalaisen kuoleman. Kolme muuta henkilöä haavoittui. Kansalliskokouksen presidentti Michel Adama on kateissa ja useita julkisen elämän ihmisiä on piiloittautunut.

Keski-Afrikan Tasavalta itsenäistyi 35-vuotiaan presidentti Dackon johdolla 1960.

Ylä-Volta, vaikka ei olekaan välitön KeskiAfrikan Tasavallan naapurimaa, on myös ollut aikaisemmin Ranskan siirtomaana. Sekin itsenäistyi v. 1960.

Eversti Bokassa ei ole vielä julkaissut ohjelmaansa, mutta vihjeen siitä saatiin hänen lausunnostaan, että kaikki kiinalaiskommunistit karkoitetaan maasta 48 tunnin kuluessa. Mitään perusteluja hän ei esittänyt kiinalaisten karkoittamissuunnitelman tiimoilta.

Purki talonsa joulupäivänä

Padua, Pohjois-Italia. — Muuan ränsistyneeseen kotiinsa kyllästynyt Paduan kaupungin asukas ryhtyi joulupäivänä purkamaan taloaan maansiirtokoneella hyvien ystäviensä avustamana.

Talo oli kuitenkin 15. vuosisadalta peräisin oleva harvinainen renesanssiaikainen palatsi ja sen omistajaa odottaa nyt joko vuoden vankeus tai vähintään 40,000 liiran sakko taiteellisesti arvokkaan muistomerkin vaurioittamisesta.

Finanssiministeri ennusti ennätysmääräisiä menoja

Toronto. — Puhuessaan ensimmäisen kerran virallisesti uusi finanssiministeri Mitchell Sharp sanoi täällä torstaina, että hänen mielestään liittovaltion rahasto tulee käyttämään enemmän varoja kuin koskaan aikaisemmin. Syyksi hän väittää sitä, että liittohallitus on tänä vuonna velvollinen antamaan maakuntahallituksille enemmän apurahoja.

Samalla hän valitti sitä, että liittohallituksen tuloveroista saamat tulot tulevat olemaan vähäisemmät siitä syystä, että vissi määrä tuloverovapautta koituu siitä, että tuloveronmaksajat voivat poistaa verotettavasta tulostaan sen, minkä se joutuvat maksamaan uuteen Canada—eläkerahastoon.

Hän ilmoitti, että hän esittää uuden budjetin jonain aikana kevään kuluessa. Vaikka hän huomioikin, että vielä ei ole tehty kaikkia tulevaa budjettia koskevia päätöksiä, niin liittohallituksen menot ovat lisääntymässä ja tulot vähentymässä.

Puhuessaan Canadian Clubille täällä hän myönsi, että Canadan kansantulon lisääntyminen voi olla vähäisempi kuin se oli viime vuonna. Tästä voi johtua se, että maan kansainvälinen maksutaseen epäedullisuus voi nousta niinkin suureen summaan kuin $1,000,000,000 ja mahdollisesti suuremmaksikin.

HO CHI MINH:

USA:n imperialistit eivät voi peloitella meitä

Hanoi. — Canadan kommunistipuolueen edustajiston yhtenä jäsenenä Pohjois-Vietnamiin matkustanecssa valtuuskunnassa ollut Maurice Rush esitti viime viikolla joitakin kysymyksiä Pohjois-Vietnamin presidentille Ho Chi Minhille. Rush on nykyään mainitun puolueen Pacific Tribune-lehden toimittajana. Valtuuskunnan muina jäseninä oli puolueen perustamisesta asti tunnettu Tim Buck ja sen nuorisojaoston nykyinen johtaja Rae Murphy.

Tapaamisesta kerrotaan seuraavasti:

Rush: Sitten saapumisemme Hanoihin olemme kuulleet jotta Etelä-Vietnamin kansa on saavuttanut suuria voittoja. Mitä pidätte näiden voittojen leimaa antavana merkityksenä ja merkitsevätkö nämä uutta vaihetta taistelussa kansallisen vapautumisen ja itsenäisyyden puolesta eteläisten patrioottien taistelussa?

Ho: Vaikka yhdysvaltalaiset imperialistit kuljettivat lähelle 200,000 sotilasta Etelä-Vietnamiin ja turvautuivat mitä raakamaisimpiin keinoihin hyökkäyssotansa laajentamiseksi, niin Etelä-Vietnamin kansan ja armeijan äskettäin saavuttamat suuret voitot olivat vain ensimmäisiä. Tämä on osoitus siitä, että vaikka yhdysvaltalaisten asevoimien vahvuutta lisättäisiin kuinka suuressa määrässä tahansa, niin lopputuloksena on varmaan se, että yhdysvaltalainen imperialismi tulee kukistetuksi ja Etelä-Vietnamin kansa varmaan voittaneeksi.

Rush: Kuinka Pohjois-Vietnamin talous on menestynyt sen jälkeen kun yhdysvaltalaiset aloittivat pommittamisensa yli vuosi sitten? Mikä on ollut näiden pommittamisien vaikutus?

Ho: Yhdysvaltain suorittamalla pommittamisella ei voida peloittaa meidän ihmisiämme. Päinvastoin meidän ihmisemme ovat yhä päättäväisimpiä taistelussa kansallisen itsenäisyyden saavuttamiseksi. Vaikka yhdysvaltalaisten imperialistien kostosota on kehittänyt meille useita ongelmia, niin meidän taloutemme ei ole siitä huolimatta laskeutunut ja on jatkuvasti kehittynyt Maatalous on saavuttanut korkeimman huippunsa viimeisen kymmenen vuoden kuluessa. Meidän elinvoimainen teollisuutemme on kehittynyt siinä määrässä, että se kykenee valmistamaan 90 prosenttia tarvitsemistaan tuotteita ja huomattavan osan tuotantokoneistostaan. Ruokatarpeiden ja muiden kulutustarpeiden hinnat eivät ole kohonneet.

Pohjois-Vietnamin presidentti korosti sitä, että Pohjois-Vietnamin kansa oli tällä hetkellä taistelemassa niin maansa tuottavaisuuden kuin sen olemassaolonsakin puolesta samanaikaisesti kuin on käynnissä etelävietnamilaisten kansalaisten taistelu vapauden saavuttamiseksi.

VAPAUS (LIBERTY) INDEPENDENT LABOR ORGAN OF FINNISH CANADIANS
Established Nov. 6, 1917
EDITOR: W. EKLUND MANAGER: E. SUKSI
TELEPHONE: OFFICE AND EDITORIAL 674-4264
Published thrice weekly: Tuesdays, Thursdays and Saturdays by Vapaus Publishing Co. Limited, 100-102 Elm St. West, Sudbury, Ontario, Canada.
Mailing Address: Box 69
Advertising rates upon application, translation free of charge.
Authorized as second class mail by the Post Office Department, Ottawa, and for payment of postage in cash.
Member of the CANADIAN LANGUAGE PRESS CLUB

TILAUSHINNAT:

Canadassa: 1 vk. $9.00, 6 kk. $4.75, 3 kk. 2.75 — USA:ssa 1 vk. $10.00, 6 kk. $5.25 — Suomessa: 1 vk. 10.50, 6 kk. 5.75

Auttavatkohan sirkustemput

Sanomalehtenä mikä on useissa peräkkäisissä vaaleissa tukenut Uuden demokraattisen puolueen (NDP:n) ehdokkaita ja aikoo menetellä siten tulevissakin vaaleissa, meidän on vaikea omaksua ajatusta, että "sirkustemppuilu" muka auttaa pitkän päälle työväenliikeen mitään osaa.

Kysymys on NDP:n Ontarion jaoston "julkisivun uusimisesta", mistä kerrottiin eräässä lauantaisessa uutistiedossamme. Mainitun uutistiedon mukaan NDP:n Ontarion jaoston "uudistumisohjelmaan" sisältyy jäsenmäärän kohottaminen; ohjelman "pyöristäminen" niin ettei enää käsitellä yksityiskohtaisia vaatimuksia ja tavoitteita, täydellä palkalla olevien toimitsijain lukumäärän kaksinkertaistuttaminen sekä pelleilyn ja näytelmälavastuksen omaksuminen vaalikampanjoihin.

Vapaus tervehtii luonnollisesti useampia ylläesitettyjä uudituksia. Ei liioin ole mikään synti ottaa opiksi porvaripuolueilta. Mutta vanhojen porvaripuolueiden matkiminen on sittenkin eri asia.

Tässä yhteydessä on mielessämme erikoisesti "pelleily ja näytelmälavastus" vaalikampanjassa. Ilman muuta on tietenkin selvää, että vanhat puolueet ovat pelleilynsä ja näytelmälavastuksensa prameudella saaneet jatkuvasti valitsijajoukkojen kannatusta. Siinä mielessä voidaan tällaisiakin avuja käyttää vississä määrin myös työväenpuolueitten vaalitoiminnan edistämiseksi. Mutta jos tämä "pelleily ja näyttämölle lavastus" saa vanhojen porvaripuolueiden matkimisen luonteen, niin sillä pohjalla ei mitään pysyväistä rakenneta työväenliikkeen etujen kannalta katsoen. Ja pahin puoli alussamainitussa NDP:n Ontarion jaoston "uusimisohjelmassa" onkin se, että tätä "pelleilyä ja näyttämölle lavastusta" suositellaan liberaalipuolueen johtajan Ross Thatcherin Saskatchewanin maakunnassa pelleilyn avulla saavuttamien etuisuuksien vuoksi. Vaikka emme haluakaan kieltää mr. Thatcherin pelleilytaitoa, niin se yksinään ei riitä selitykseksi, miksi CCF:n hallitus hävisi ja liberaalipuolue voitti Saskatchewanin viimeksipidetyissä vaaleissa.

Tämä pelleilykysymys saa mielestämme sitäkin vakavamman luonteen kun samassa yhteydessä tiedoitettiin n.s. "ajattelijain konferenssin" järjestämisestä puolueohjelmaa käsiteltäessä, sen sijaan että korostettaisiin kaikkien puoluejäsenten osallistumista puolueen vaaliohjelman muokkaukseen.

Me olemme saaneet vanhoilta puolueilta aivan riittävän paljon "sirkuspelleilyä" kansalle ja yläportaan takakamareissa kokoontuneiden "ajattelijain" vaaliohjelmia. Mikäli tässä on kysymys vanhojen puolueiden matkimisesta hetkellisten etuisuuksien saavuttamisen toivossa, se on mielestämme asia, jota pitäisi vakavasti harkita uudelleen.

Tekoja sanojen katteeksi

Vaikka Washingtonin innoittamissa uutistiedoissa on julistettu suurin otsikoin, että Yhdysvallat on aloittanut "diplomattihyökkäyksen rauhan puolesta Vietnamissa", niin näitä rivejä kirjoitettaessa (joulukuun lopulla) on kuitenkin vaikea välttää vaikutelmaa, että USAn hallituksen tähtäimessä on ensi tilassa maailman yleisen mielipiteen rauhoittaminen sekä sotatoimien edelleen laajentaminen, ja vasta sitten varsinaisten rauhanneuvottelujen aloittaminen.

Ylläolevalla ei suinkaan tarkoiteta sanoa, että yrittäisimme "ajatusten lukijain" tavoin ilman muuta selittää, että Washingtonin "diplomaattisella rauhanhyökkäyksellä" ei ole muka mitään merkitystä. Kaukana siitä. Huolimatta siitä mitä on tämän "diplomaattisen rauhanhyökkäyksen" takana, se on kaunis tunnustus maailman yleisen mielipiteen voimasta ja merkityksestä, minkä johdosta Washington joutui ainakin taktiikkaansa muuttamaan.

Kuten sanottu, me emme yritäkään "lukea" USAn hallituksen ajatuksia. Sen sijaan meidän varauksellinen suhtautumisemme tähän "rauhanhyökkäykseen" perustuu USAn käytännöllisiin tekoihin, jotka viittaavat johonkin muuhun, mutta eivät siihen, että Washington pyrkisi tosimielessä hyökkäyssotansa lopettamiseen.

Perehtykäämme hieman yksityiskohtaisemmin Yhdysvaltain hallituksen sanojen ja tekojen suureen ristiriitaan.

Torontolainen Globe and Mail-lehti julkaisi viime torstaina 7 palstan levyisellä otsikolla varustetun etusivun uutisen, missä kerrottiin tästä "diplomaattisesta rauhanhyökkäyksestä", ja sanotaan, että presidentti Johnson on aloittanut "huomattavan diplomaattisen hyökkäyksen usealla rintamalohkolla toivoen, että Pohjois-Vietnamin pommitustauko johtaisi liikkeeseen rauhanneuvottelujen aloittamiseksi".

Tämä sellaisenaan on tietenkin hyvä ja lämpimästi tervehdittävä seikka.

Mutta saman lehden neljännellä sivulla, paljon vaatimattomammin julkaistussa New York Timesin Saigonin uutisessa kerrotaan Yhdysvaltain työntävän niin paljon kuin mahdollista lisää sotavoimia ja sotakalustoa Etelä-Vietnamiin. Mainitussa uutistiedossa sanottiin:

"Yhdysvallat jatkoi eilen sitoumustensa lisäämistä Etelä-Vietnamissa kuljettamalla uuden taisteludivisionan etujoukkoja strategisesti tärkeällä Keski-Ylängölle.

"(Tropic Lightning) jalkaväkidivisionan etujoukot saapuivat 14 tuntia kestäneen lennon jälkeen 7,000 mailin päästä, Hawaijista, Pleikuun . . . Muutaman seuraavan viikon aikana mainitun divisionan koko 3:nnen prikaatin 2,500 miestä tuodaan lentoteitse mainitulle ylänköalueelle. Niitä vahvistetaan tykistö- ja pioneeripataljoonilla . . mikä nostaa niiden miesmäärän 4,000:een. Yhdysvaltain Vietnamissa olevien sotavoimien miesvoimamäärä on nyt 175,000—180,000, lukuunottamatta Etelä-Kiinan merellä olevan Seitsemännen laivaston miehiä . . ."

Minkälaista "rauhanhyökkäystä" on sotavoimien ja sotakaluston jatkuva lisääminen tuhansien mailien päässä olevalle vieraalla maalla? Se oli muistaaksemme paavi Paavali VI, joka YKn yleiskokouksen istunnossa pitämänsä suuren puheensa yhteydessä sanoi, että ihminen ei voi osoittaa rakkautta hyökkäysaseita käsissään pitäen

Jos lähdetään siltä tosipohjalta, että teot puhuvat paljon voimakkaammin kuin mitkään sanat, niin silloin näyttää siltä, että Yhdysvaltain hallitus jatkaa edelleen voima- ja väkivaltapolitiikkaansa. Jouduttuaan kestämättömään asemaan maailman yleisen mielipiteen edessä hyökkäävän sotapolitiikkaansa johdosta, Washingtonista on viimeviikkojen aikana kuulunut ääniä joiden mukaan Yhdysvaltain pitäisi jotenkin osoittaa, että sitäkin kiinnostaa rauhanneuvottelut, ja vasta sitten laajentaa sotaansa, sillä muuten on liittolaismaidenkin hallitusten mahdotonta kauempaa tukea tätä likaista sotaa.

Olkoon näiden asiain kanssa miten tahansa, tosiasia kuitenkin on, ja sellaisena pysyy, että Washingtonin "diplomaattinen rauhanhyökkäys" saisi paljon suurempaa kantavuutta, jos sitä tuettaisiin käytännöllisillä toimenpiteillä, ainakin sotavoimien keskittämisen lisäämisestä pidättymisellä, vaikka se ei tässä vaiheessa vielä ryhtyisikään tuottamaan asevoimiaan kotiin.

Varmaa myös on, että pelkät eleet rauhantahdosta eivät tyydytä valveutuneen ihmiskunnan yleistä mielipidettä, mikä toivoo ja vaatii käytännöllisiä toimenpiteitä verenvuodatuksen lopettamiseksi Vietnamissa ja Vietnamin kansan itsenäisyyden tunnustamista niin, että se voi ilman mitään ulkopuolista painostusta ratkaista kaikki kotoiset asiansa.

Eilen on yhä tänään

Ilja Ehrenburg: IHMISIÄ, VUOSIA, ELMÄÄ I—VI — suom. Juhani Konkka).

Nyt on saatu suomeksi Ilja Ehrenburgin muistelmien viimeinen osa, sen kuudes kirja, suomennoksen neljäs nide. Viitisen vuotta hän rakensi tätä yhteenvetoa elämästään kokemastaan, ajastaan. Tästä teoksesta on vaikea sanoa että se nyt olisi valmis, täysi, päätökseen viety — millaiset olisivat "valmiit" muistelmat? — mutta yhtä vaikea on sanoa, että se olisi vielä keskeneräinen. Se on kuin näkymä metsään; puut, pensaat, ruohot, kanerva, turve, eläimet, vuodenajat ihmisiä, kansaa, tapahtumia, historiaa; istumme kalliolla katselemassa, paljon jää näkyvistä piiloon puitten, kallioiden, ryteikköjen taa, mutta emme moiti metsää keskeneräiseksi koska tiedämme, että se on sittenkin täysi, näköesteiden takana ei ole tyhjää, olematonta. Tämän teoksen takana on täysi luonto, yhden ihmisen elämä, monien ihmisten, kansojen elämä meidän vuosisatamme.

Ensimmäisessä kirjassa (se ilmestyi alkujaan Novyj Mirissä 1960) Ehrenburg lausuu, että meidän aikamme jättää varsin vähän eläviä todisteita: aniharvat ovat pitäneet päiväkirjaa kirjeet ovat olleet lyhyitä, kuivakiskoisia — "olen elossa, terveenä", myös muistelmakirjallisuutta on vähän. Päiväkirjat, aikuisten, ovat todella harvinaisia, kirjeitten kirjoittamisen halu ja tarve on vähentynyt nykyisten tiedonvälityskanavien vuoksi, taito rappeutunut. Muistelmia on julkaistu viime aikoina mielestäni paljonkin, mutta useimpien lukemieni pontimena tuntuu olleen selittelyjen tarve, halu elää elämä muunneltuna uudelleen, esittäytyä uudessa, toisessa valossa hyvin ymmärrettävä tarve. Sanoma- ja aikakauslehtien vuosikerrat, radion ja television nauha-arkistot taltioivat paljon yleistä tapahtunutta, yleistä historiaa, ihmiset, yksittäiset, aikakauden monet inhimilliset, yksilötason piirteet jäävät hämäriksi tai unohduksiin. Siksi Ehrenburgin muistelmat kiinnostavat: enemmän kuin omasta henkilökohteisesta elämästään ja tekemisistään hän kertoo ihmisistä ja tapahtumista, jotka vaikuttivat häneen, joita hän on tavannut, nähnyt, kokenut, kuullut. Kun hän kertoo, miten hän reagoi eri ihmisiin ja tapahtumiin, hän kuvaa myös, miten muut reagoivat; kautta hänen tekstinsä näkyy ajan kajo, kuuluu sen hengitys, usein pelokas ja huolestuttava, harvoin tyyni, ei koskaan kuorsaava.

Mitä on tämän päivän maailma, mitä on meneillään miten tulee käymään, miten meidän käy; vaikka nämä kysymykset monesti väsyttävät, ne esitetään yhä uudelleen koska on pakko, on pakko edes yrittää löytää vastaus. Siinä tuskin auttaa mikään uskonto, mikään patenttikaavojen teoria; ne eivät anna tarvitsemiamme vastauksia, mutta ne tappavat kysymykset. Tieto auttaisi, tätä päivää voisi ymmärtää eilisen kautta, mutta mistä tieto: historiankirjat ovat täynnä päivämääriä ja vuosilukuja, järjestelmätöntä, yhteyksiä vailla olevia luetteloita, muistelmat useimmiten apologioita, puolustelevia hurskastelevia, teennäisiä rippejä, julkaistut päiväkirjat monesti muokkailtuja, siivottuja ja siistittyjä, eilisen lehdet täynnä hajapaloja, päivänkohua, ajan pintavaahtoa joka äkkiä hajaantuu, on kohta jo toista.

Olen viime aikoina lukenut kovin vähän kirjoja, romaaneja tuskin lainkaan; silmäni, korvani ovat kohti radiota, televisiota, lehtiä — miten käy Vietnamin, Afrikan, Amerikan, Euroopan, maailman, meidän — se tieto jonka saan on hajanaista, kaoottista, usein tolkkua vailla. Mutta en usko maailman, elämän olevan ilman mieltä, sillä on oma juonensa, lankansa, mielekkäät yhteytensä. Nämä langat, yhteydet kulkevat myös läpi Ehrenburgin muistelmien tai eivät nimenomaan kulje lävitse, vaan ilmenevät, ovat läsnä.

Kun Ehrenburgin muistelmien ensimmäinen ja toinen kirja ilmestyivät, niitä hämmästeltiin, ihasteltiin, oudoksuttiin. Perinteellisen (ja usein valheellisen) tavan, tiukan kronologisen, asemesta Ehrenburg noudattaa todempaa metodia: muistin. Perusrunkona on tosin aika, vuotten yleinen järjestys: lapsuus, koulunkäynti, vallankumouksen valmistelutoiminta, vangitseminen, karkotukset, ensimmäinen maailmansota, lokakuun vallankumous, sotakommunismin vuodet, fasismin nousu ja leviäminen, toinen maailmansota, kylmä sota, stalinismin viimeiset ajat. Mutta tämä ei tunnu oleelliselta muutoin kuin tekstin ryhmittelyn auttajana, ihmiset ja tapahtumat työntyvät toistensa lomiin ja lävitse, eilinen on tänään ja huomenna eilen, ihmisten suhteen liikutaan edestakaisin aikaa, harva seikka ja teema liikkuu kuin kellon osoitin tai etenee kuin allakka, vaan pikemminkin niin kuin kelloa vetävän tai allakkaa selaavan sormet.

Ensimmäisestä osasta kirjoitti Soihdussa 3/1962 Kalevi Haikara, että tämä teos "on akvareilla, öljyvärimaalausta, puuleikkausta, montaasia, collagea, detaljeja ja dokumenttityötä". Noinkin voi sanoa olematta väärässä, johtamatta harhaan. Yhteen aikaan koin itsekin nämä muistelmat valtavana orgaanisena freskona, joka syntyy piirre piirteeltä, täplä täplältä, veto vedolta, vähitellen, kasvaa kuin luonto, kuin metsä, milloin täältä, milloin tuolta, sitten aloin kokea sen sävellyksenä, sinfoniana jossa eri teemat kulkevat rinnan, vaihtuvat, kehittyvät, vuorottelevat. Nyt viimeisen kirjan loppusivuja kohti edetessäni koko tämä teos alkoi yhä enemmän tuntua ihmisille esitellyltä puheelta. En tarkoita juhla-, syyte-, puolustuspuhetta, luentoa, esitelmää, vaan sellaista jonka koin kerran kun puistossa kesäiltana istuskellessani minulle täysin tuntematon iäkäs mies puheli tovin, millaista siinä puistossa oli ollut vuosikymmeniä sitten, mitä siellä oli niinä aikoina sattunut, mitä ihmiset olivat tehneet.

Ehrenburgin enimmät asiat käyvät helposti meille tutuiksi: mitä ihmiset ajattelivat, miten he käyttäytyivät maailman edetessä sotaa kohti. Hän kertoo pariisilaisista, berliiniläisistä, moskovalaisista, espanjalaisista, maanosamme arkipäivien tapauksista. Me olemme tuota samaa väkeä tänään: äkilliset levottomuuder ja pelon kuohahdukset ovat vain nyt kehittyneet kroonisekși, turruttavaksikin huoleksi.

Ehrenburgin kautta tämä päivämme saa mieltä kaoottiseen näköönsä. Edellinen vuosisata kuoli ensimmäisessä maailmansodassa, meidän alkoi lokakuun vallankumouksella. Yhteiskunnallisten muutosten ja uudistusten halu leimahti kiihkeäksi, samoin niiden pelko, fasismin ja natsismin teoria ja käytäntö alkoi itää kauan ennen Saksan kansallissosialistisen työväenpuolueen ilmestymistä Hitleristä puhumattakaan, toisen maailmansodan juuret saivat alkunsa ensimmäisen kytevistä hiilloksista, sosialismin ja kommunismin aatteet alkoivat kypsyä jo 1800-luvulla, etäällä Pietarista ja Moskovasta. Näin on tänäänkin, kaikki jatkuu yhä, tulee jatkumaan, ilman eilistä ei olisi tätä päivää eikä huomistakaan. Vuosisatojen hidas edistys kasaantui, kumuloitui äkkiä yleisiksi mullistuksiksi, teollisuuden, tieteen, tekniikan salamakasvuksi; jatkuuko tämä yhä vai laantuuko, tuleeko tyyntä edes hetkeksi taukoa, tuskinpa enää tai ei vielä pitkään aikaan.

Olen miettinyt, miksi juuri Ehrenburg kykenee näin käsittelemään aikaansa, ehkä siksi, että hän enemmän kuin monet muut on ollut kiinteästi tekemisissä keskeisimmän Euroopan kanssa. Hän on venäläinen juutalainen valmistellut vallankumousta Venäjällä, nähnyt nälkää Pariisissa, matkustanut ristiin rastiin tätä mannerta, tuntee läheisesti Euroopan maiden sivistyneistöön kuuluvia, Moskovassa hän on kokenut sotakommunismin vuodet, vainojen ajat, stalinismin, sosialismin rakentamisen raskaat mutta ylpeät päivät, Neuvostoliiton rintamalla toisen maailmansodan veriset tapahtumat, Pariisissa hän eli ensimmäisen maailmansodan aaton tunnelmissa, hän oli siellä myös ennen sen kukistumista Hitlerin armeijoiden edessä; länsimaissa, Ranskassa, Yhdysvalloissa, Englannissa hän sai kokea kylmän sodan kylmimpien pakkasten ilmentymiä. Mitä tietää Euroopasta, miten tuntee Euroopan se joka on tuttu vain oman maansa kanssa, ja silläkin, joka tuntee Pariisin, Berliinin/Bonnin, Lontoon mutta ei tunne Moskovaa, on vielä vajavainen kuva.

Ehrenburgin muistelmien ihmiset ovat enimmäkseen taiteilijoita kirjailijoita, runoilijoita, useimmat hyvin tunnettuja — Modigliani, Picasso, Matisse, Majakovski, Meyerhold, Rivera, Neruda, tavaton luettelo. Hän kuvaa heitä sellaisina kuin hän itse heidät koki, eikä hänen tämä kokemisensa ole staatti-

(Jatkuu seuraavalla sivulla)

Leijonan osuus "taivaasta tippuvista" rahoista Vietnamissa käynnissä olevaa sotaa varten ja muruja köyhyyden hävittämiseksi omassa maassa.

PÄIVÄN PAKINA

SUURMUNAUKSEN JÄLKEEN

Sanotaan, että "mies se on hävinnytkin". Se pitää myös paikkansa jopa siinä määrin, että esim. kunniallisesti otellut urheilija saa penkkiurheilijoilta tunnustuksen miesmäisyydestään häviönsäkin jälkeen, jota vastoin epäurheilullisin keinoin voiton saanut tahraa nimensä ja maineensa urheilijana.

Nämä ajatukset tulivat vastustamattomasti mieleen lukiessamme Colorado Springsissa viime tiistaina suoritetun jääkiekko-ottelun uutisselostuksia.

Se, että canadalaiset hävisivät siellä neuvostoliittolaisille, ei luonnollisestikaan ollut mikään häpeä. Mutta kun tämä häviö tuli niin surkean kurjan pelityylin seurauksena, että se madaltaa kansallista urheilumainettamme kautta maailman, niin se on asia erikseen. Toivoa vain pitää, että se oli viimeinen kerta, jolloin jääkiekkoilijamme yrittää puskujen lyöntien ja törmäysten avulla voittaa kansainvälisissä otteluissa, missä tarvitaan sekä joukkuemittaista pelitaitoa että henkilökohtaista kestävyyttä ja kykyä.

Ilmeistä on, että canadalaisjoukkueen valmentaja-peluri, kymmenen vuotta ammattilaisena ollut ja nyt, noin vuoden kestäneen pelitauon jälkeen maajoukkueemme johtavaksi jäseneksi noussut Jackie McLeod antoi pelin edellä niitä varmoja "voiton" ennusteluja sillä perusteella, että tarkoitus oli käyttää pelitaidon asemesta voimaa ja väkivaltaa, eli hankkia voitto hinnalla millä tahansa.

Asia näyttää tällaiselta siitäkin huolimatta vaikka Canadan maajoukkueen neuvonantaja Isä David Bauer sanoi pelin edellä "sovitun" jotta rumaan pelityyliin ei mennä, ja vaikka Jackie McLeodinkin kerrotaan pelin jälkeen todenneen, "että syntikopista ei maaleja ammuta".

Kun meillä pikkulehtenä ei ollut omaa kirjeenvaihtajaa sitä peliä seuraamassa, meidän täytyy turvautua asian selvittämiseksi päivälehtien urheilu-uutisten lainaamiseen.

Torontolainen Globe and Mail julisti kolmen palstan otsikossa, että "Isä Bauer on raivoissaan canadalaisten rankaisurikkaasta pelistä".

CP:n kertoman mukaan oli Isä Bauer sanonut canadalaisista, että "minä en ole milloinkaan ollut yhteyksissä joukkueen kanssa mikä on pelannut niin typerää peliä."

Toisissa uutistiedoissa kerrotaan Neuvostoliiton valmentajan, Anatoli Tarasovin esittäneen pelin jälkeen pitkän nuhdesaarnan canadalaisten "raa'asta pelityylistä", jonka johdosta 4 neuvostoliittolaista loukkaantui — ja Canada sai mustan silmän uhreilumaineelleen myös 5,000 henkeä käsittävän yleisön edessä.

Isä Bauer yhtyi Tarasoviin ja selitti puolestaan, että häntä "hävettää" peluriensa käyttäytyminen Myös kerrotaan, että Isä Bauer piti heti pelin päätyttyä "keskiyön luennon" canadalaisille.

"Minä en halua koskaan enää olla yhteyksissä sellaisen joukkueen kanssa, mikä käyttäytyy sillä tavalla pelissä", sanoi Isä Bauer. "Se oli häpeällinen peli."

Samassa yhteydessä todettiin, että mitä tahansa etuisuuksia canadalaisjoukkue siitä pelityylistä odotti, koko taktiikka kääntyi sitä itseään vastaan, sillä neuvostoliittolaiset tekaisivat kuudesta maalistaan neljä silloin kun joku canadalaisista oli syntikopissa "jäähyllä".

Pelin aikana annettiin kaikkiaan 14 rangaistusta, joista 9 canadalaisille ja 4 neuvostoliittolaisille. Ja vaikka valmentaja Jackie McLeod arveli canadalaisten olleen hieman "saamapuolella" rangaistusten jaossa, niin Isä Bauerin kerrotaan onnitelleen pelituomareita mainiosti suorittamastaan työstä.

Canadalaisten häviön suuruutta lisää vielä se, kuten on uutistiedoissa kerrottu, kun tämä ottelu välitetään TVn välityksellä eurooppalais urheiluyleisölle, joka saa siten nähdä koko tämän surkeuden.

Kuten sanottu, mikään häpeä ei ole se, jos urheilukilpailuissa tulee häviö. Sen pitäisi vain innostaman tason, kyvyn ja taidon parantamiseen. Mutta ei-urheilullinen käyttäytyminen on häpeäksi sittenkin vaikka siten satuttaisiin voittoon pääsemään.

Canadalaisilla on tässä suhteessa ollut kauan aikaan — olkoon se oikein tai väärin — huono maine urheilumaailmassa. Mutta näin roskainen tapaus saisi olla, niin täytyy meidän kaikkien toivoa, viimeinen alallaan.

Tosiasia on ja sellaisena pysyy, että kyllä Canadassakin on hyviä jääkiekon pelaajia ja pelaaja-ainesta tarvitsematta maajoukon "tähtipeluriksi" hankkia entisiä ammattilaisia. Mitä tarvitaan on se, että nostetaan amatööriurheilu sille kuuluvaan kunniaan ja annetaan kaikille amatöörijoukkueille tilaisuus osoittaa mihin ne todella pystyvät. Meillä on kansakuntana mahdollisuus voittaa maailmanmestaruuksia ja saavuttaa kunniaa muilla hyvillä sijoittumisilla jääkiekkoilunkin alalla, mutta siihen tarvitaan "parannuksen" teko — ja sitä canadalainen urheiluyleisö odottaa. — Känsäkoura.

"Haamukarit" pois merikartoista

Kansainvälinen hydrografinen toimisto on pyytänyt maailman valtamerentutkijoita avukseen yrityksessä poistaa mystillisiä vedenalaisia kukkuloita ja "haamukareja" merikorteista.

Äskettäin pidetyssä kokouksessaan Unescon päämajassa Pariisissa hallitustenvälinen valtamerentutkimuskomitea pyysi 54:ää jäsenvaltiotaan "sisällyttämään merentutkimusohjelmiinsa täsmällisiä hydrografisia havaintoja, joiden avulla voitaisiin vähentää epätäsmällisten hydrografisten tietojen määrää".

Tällaisia tietoja on vastaanotettu yhä enemmän Monacossa sijaitsevassa Kansainvälisessä hydrografisessa toimistossa sitä mukaa kun laivaliikenne ulotetaan tähän saakka tutkimattomille merille.

Ne syntyvät, kun esimerkiksi rahtilaivan kapteeni yhtäkkiä keskellä valtamerta huomaa kaikuluotaimensa rekisteröivän matalikkoja. Ilmiön voi aiheuttaa kartoittamaton kari — tai vain suuri kalaparvi tai planktonkerrostuma. Kapteenilla ei kuitenkaan ole aikaa tutkia asiaa lähemmin ja taas syntyy uusi merkintä merikorteille.

Rahtilaivat ilmoittavat nykyään 200—300 hydrografista lukemaa vuodessa. Tämä luku nousee sitä mukaa kun kauppalaivastot lisääntyvät ja ulottavat matkansa yhä kaukaisemmille vesille.

Hydrografian tutkijat ovat kiitollisia näistä tiedoista ja ymmärtävät, ettei rahtilaivoilla ole aikaa suorittaa yksityiskohtaisia tutkimuksia. Tämän vuoksi on nyt merentutkimusalukset pyydetty avuksi.

Puolet Portugalin Guineasta vapaana

Moskova. — En voi luvata, että saavuttaisimme itsenäisyyden jo ensi vuonna, mutta emme säästä voimiamme sitä tavoitellessamme, sanoi Portugalin Guinean ja Kap Verden itsenäisyystaistelun afrikkalaisen puolueen pääsihteeri Amilkar Cabral Pravdalle myöntämässään haastattelussa. 40-vuotias Cabral on lähdössä Havannaan edustaakseen isänmaataan kolmen mantereen konferenssissa.

Meillä on säännöllinen armeija, joka taistelee kaikilla rintamilla, jatkoi Cabral. Yli puolet maasta on jo vapautettu. Vain muutamat pienehköt kaupungit sekä hallinnollinen keskus Bissau ovat vielä siirtomaavaltiaiden hallussa, mutta taisteluja käydään jo muutamien kymmenien kilometrien päässä Bissausta. Paitsi sotatoimia olemme vapautetuilla alueilla ryhtyneet myös järjestelmällisiin hallinnollisiin ja sosiaalisiin toimenpiteisiin, Cabral sanoi.

Sitä ja tätä

MAKSUPERUSTE

Lääkäri kysyy virkaveljeltään:

— Miksi kumassa aina kysyt potilailtasi, mitä he ovat syöneet illalliseksi? Eihän se aina ole tarpeen!

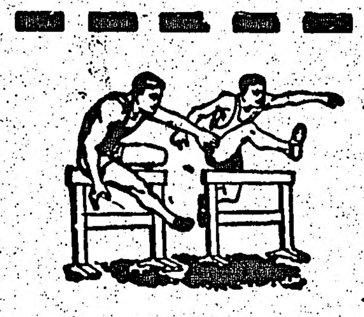
— Tietysti se on tarpeen heidän illallisensa perusteella lasken, paljonko käyntini maksaa.

* * *

— Mitä teette kanalle, jos se lakkaa munimasta? kysyi kaupunkilainen maalaiselta

— Me teurastamme kanan, selitti maalainen.

— No auttaako se? kysyi ohikulkija.



Urheilua

Canada voitti toisen sijan

Colorado Springs. — Canadan jääkiekkomaajoukkue voitti perjantai-iltana Tshekkoslovakian joukkueen maalein 3—2 ja sijoittui toiseksi tämän voittonsa ansiosta näissä kansainvälisissä kilpailuissa.

Neuvostoliitto voitti tämän Walter Brownin nimelle omistetun kansainvälisen kilpailun lyömällä kaikki vastustajansa: Ruotsin 4—3, Canadan 6—2 ja Tshekkoslovakian 3—0.

Toinen sija oli "pilvessä" kisojen viimehetkeen asti, sillä tshekkoslovakialaiset taistelivat perään antamattomasti loppuun asti. Canada pelasi aikaisemmin Ruotsia vastaan tasapelin 5—5.

Kilpailujen kolmas palkinto meni Tshekkoslovakiaan. Ruotsi jäi neljänneksi.

—•—

Raakaa peliä Beirutin matolla

Beirut. — Libanonilainen painija Jamil Omeirat kuoli torstai-iltana vammoihin, jotka hän sai harjoitusottelussa maanmiestään Hilmi Achouria vastaan. Omeirilta katkesi yhteenotossa selkäranka.

Achour on pidätetty, ja häntä syytetään taposta. Hänen kerrotaan sanoneen tutkimuksia suorittaville viranomaisille: "Haluni voittaa sokaisi minut täysin".

Muut harjoitusleirillä olevat painijat kertoivat, että Achour kieltäytyi päästämästä Omeiratia otteesta huolimatta tämän huudoista ja valituksista.

—•—

Pyöräilijä NL:n paras

Moskova. — 21-vuotias tbilisiläinen pyöräilijä Omari Phakadze on valittu Neuvostoliiton tämän vuoden parhaaksi urheilijaksi. Toiseksi sijoittui nyrkkeilijä Valeri Popentshenko ja kolmanneksi aitajuoksijatar Irina Press.

Kärkikymmenikkö oli seuraava: 1) Omari Phakadze pyöräily, 2) Valeri Popentshenko nyrkkeily, 3) Irina Press aitajuoksu, 4) Ludmila Belousova ja Oleg Protopopov, kaunoluistelu, 5) Boris Spasski shakki, 6) Leonid Shabotinsky painonnosto, 7) Viktor Arbekov, moottoripyöräily, 8) Natalia Kutshinskaja voimistelu, 9) Lev Jashin jalkapallo, 10 Aleksander Ivanintski vapaapaini.

—•—

Madrid anoo olympiakisoja

Madrid. — Espanjan Olympiakomitea on yksimielisesti päättänyt hakea Madridille vuoden 1972 kesäolympialaisten isännyyttä. Kaikki vesiurheilulajit suoritettaisiin kuitenkin Barcelonassa.

Kansainvälinen Olympiakomitea on hiljattain pidentänyt hakuaikaa, joka päättyy tammikuun 20. päivänä. Anomuksia käsitellään KOK:n kokouksessa Roomassa ensi huhtikuussa. Madridin ohella on München anonut kesäkisojen isännyyttä.

S.C.A. Urheiluliiton virkailijoiden osoitteet:

Puheenjohtaja: Ake Hunnakko
90 Neville Park Blvd.
Puhelin OX 1-6195
Toronto Ontario

Sihteeri: Paavo Vaurio
49 Hiawatha Rd., Toronto 8, Ont.
Puhelin HO. 6-8815

Rahastonhoitaja: Len Bostrom
58 McNairn Ave., Toronto 12, Ont.
Puhelin HU 1-3551

LIITON NAISJAOSTO
Elsie Jokinen
21 Granlea Road, Willowdale, Ont.
Puhelin BA. 1-1489

LIITON HIIHTOJAOSTO
Puheenjohtaja: Antti Ranta,
Jehu A.C. — Puhelin 674-9251
1535 Paris St. Sudbury, Ont.

Asiamiesten ja Naisten Viirin tilaajien huomioon!

Naisten Viirin kustantaja, Työmies Society ilmoittaa, että lehden tilaushintoja on korotettu syyskuun 1 päivä.

Naisten Viirin uudet tilaushinnat Canadaan tilattuna ovat Canadan rahassa seuraavat:

1 vuosikerta $5.95
6 kuukautta $3.25

Tilauksia täällä vastaan ottavat Vapauden ja Liekin asiamiehet tai voi tilata osoitteella:

VAPAUS PUBLISHING COMPANY LIMITED
Box 69 Sudbury, Ont.

Turkkila leiskautti toiseksi Sveitsissä

Engelberg, Sveitsi. — Suomalainen Risto Tarkkila tuli toiseksi mäkikilvassa, jotka käytiin valonheittäjien loistossa Engelbergissä, Sveitsissä maanantai-iltana. Kilpailun voitti isäntämaan edustaja Josef Zhender. Voittaja teki myös uuden mäkiennätyksen, 64 metriä. Hänen pistemääränsä oli 198,1 ja Tarkkilan 195,4. Tarkkilan hypyt kantoivat 57 ja 59 metriä.

—•—

Eduard kärkiaikaan 1,500 metrillä 2.11,2

Perm. — Eduard Matusevitsh veti jälleen pisimmän korren Melnikovin muistokilpailuissa. Hänen yhteistuloksensa oli 179,486 pistettä ja ajat seuraavat: 500 m 42 sekuntia ja toinen sija, 3,000 m 4.36,8 ensimmäinen sija, 1,500 m 2.11,2 (ensimmäinen sija ja maailman paras aika alkaneella sesongilla), 5,000 m 7.56,2 (ensimmäinen sija).

TULOKSIA

1,500 m: Eduard Matusevitsh 2.11,2, Valeri Kaplan 2.12,4, Valeri Tshagin 2.13,1, Leonid Vekshin 2.14,0, Viktor Kositshkin 2.14,4, Ants Antson 2.14,4.

5,000 m: Eduard Matusevitsh 7.56,2, Valeri Tshagin 7.57,4, Viktor Kositshkin 7.58,0, Ants Antson 7.59,5, Valeri Kaplan 7.59,8, Nikolai Mihalin 8.01,2.

YHTEISTULOKSET

Matusevitsh 179,486 pistettä, Kaplan 180,396, Kositshkin 181,333, Tshagin 181,806, Antson 182,450, Vekshin 184,206.

—•—

N-liitto löi Suomen 26—11 MM-käsipalloilussa

Leningrad. — Neuvostoliiton käsipalloilijat voittivat viime viikolla Leningradissa Suomen maajoukkueen luvuin 26—11 (11—5) maailmanmestaruuden karsintaottelussa. Parhaat neuvostoliittolaiset pelaajat olivat Sergei Zhuravlev ja Imedo Phakadze, joista kumpikin teki viisi maalia. Paras suomalaispelaaja oli joukkueen kapteeni, 21-vuotias helsinkiläisylioppilas Kari Lehtonen joka teki kuusi maalia.

—•—

Suomalaisille kaksi voittoa itärannikolla

Glace Bay. — Canadassa vieraillut Suomen jääkiekkomaajoukkue sai hyvän yhteispelinsä ansiosta Canadan itärannikolla kaksi voittoa. Sunnuntai-iltainen Cape Breton Moose-Heads joukkuetta vastaan päättyi maalein 7—4 vierailijain hyväksi. Ottelua oli seuraamassa 2,800 maksanutta. Mainittua joukkuetta pidetään yhtenä Nova Scotian parhaana.

Lancaster N.B.-joukkuetta vastaan St. Johnissa suorittamansa ottelun Suomen maajoukkue voitti aikaisemmin maalein 13—2.

Suomen väkiluku on yli 4,630,000

Helsinki. — Suomen väkiluku on vuoden päättyessä ennakkolaskelmien mukaan yli 4,630,000. Tarkkaa lukua ei vielä osata sanoa, koska laskelmat ovat parhaillaan valmistumassa Tilastollisessa päätoimistossa.

Viime vuosina on väestönkasvu osoittanut hidastumisen merkkejä, mutta Tilastollisesta päätoimistosta ei vielä voitu sanoa, minkälainen kehitys on ollut tänä vuonna.

Kun väestön kasvu esimerkiksi vuonna 1961 oli 40,800 henkeä, se oli vuonna 1962 36,200 henkeä, seuraavana vuonna jo lähes 39,000, mutta taas vuonna 1964 se oli 35,500 henkeä. Suomen väkiluku oli vuosisitten 4,597,690.

Ajanvietelukemista
HALVALLA
"Viikonloppu"
julkaisun
IRTONUMEROITA
Nyt alennetulla hinnalla
25c kappale

Ynnä postikulut: 3 numerosta 7c, 6 numerosta 11c ja 12 numerosta 16c. Saatavana No. 15stsa No. 45 asti.

Tämän lentokoneen ohjaajan ja hänen seuralaisensa onnistui kävellä omin voiminsa pois onnettomuuspaikalta sen jälkeen kun lentokoneen ohjaaja oli pakotettu tekemään hätälaskun George Washingtonin sillalle New Yorkissa.

URHEILUPAKINAA

Ensi kertaa elämässäni oli allekirjoittaneella tilaisuus nähdä suomalaista jääkiekkoilua kun Suomen maajoukkue pelasi torstai-iltana yhdistynyttä All-stars joukkuetta vastaan Sudburyn arenalla. Kaiken mitä olin kuullut olin lukenut Suomen lehdistä. Tiesin että Suomen joukkue aloitti loistavasti pelinsä jääkiekon maailmanmestaruuskilpailuissa Tampereella viime talvena, hämmästyttämällä kaikki asiantuntijat pelaamalla tasapelin Ruotsin kanssa, jota pidetään Euroopan yhtenä kolmesta suuresta, jälkeen Neuvostoliiton ja Tshekkoslovakian. Lopullinen järjestys sitten olikin, Neuvostoliitto, Tshekkoslovakia, Ruotsi ja jääkiekon kotimaa Canada Mutta hyvän alun jälkeen kävi Suomen joukkueelle niin, että se ei jaksanut silloin pelata loppuun asti vaan hävisi maille joita pidettiin voittoon nähden selviönä.

Kilpailupäivä täällä oli ilmastollisesti surkea, sillä sataa vihmoi koko päivän ja illalla laskeutui niin raskas sumu, että Suomen pelaajat eivät päässeetkään lentokoneella Sudburyyn vaan piti tulla ajaa jyrräämällä bussilla Soosta. He saapuivat niin myöhään että piti heti suoraan painua arenalle kovaan pelliin. Tietysti tälläinen matka väsytti äärettömästi ja veti paikat kankeiksi. Kansaa oli saapunut niin että laaja arena oli miltei viimeistä penkkiä myöten täynnä. Innostus oli korkealla. Kun oli kuultu seisaallaan ja paljastetuin päin kansallislaulut nähtiin Alertsin, Sammon ja Voiman kansallispukuisten neitosten tuovan kukkia suomalaisille ja antavan onnelliselle pelaajalle vielä hemasevat suudelmat — poskelle tosin.

Suomalaisten peli oli ainakin minulle täydellinen yllätys sillä mailan käsittely ja yhteispeli oli harkittua, tehokasta ja keskitettyä ja kiekko meni aina oikealle miehelle. Täytyy sanoa, että hyvin on pojat koulutettu ennen ulkomaille lähtöä, sillä pojat pelasivat edukseen, eduksi ja kunniaksi synnyinmaalle — puhdasta sekä nahistelusta ja tappelusta vapaata peliä. Se oli todellinen näyte kauniista pelistä kansainvälisten amatöörisääntöjen mukaan. Oli kumma että pojat jaksoivat niin hyvin pelata loppuun asti, sillä onhan huomioitava se, että jatkuva matkustelu ja kovat pelit vievät kyllä miehestä lopuksi parhaat mehutkin.

PELI 8—5 SUOMEN HYVÄKSI

Suomen lehdissä on paljon puhuttu Suomen joukkueen heikosta kohdasta, saamattomuudesta maalin edustalla ja maalien saamisesta. Samaa kertoi parhaillaan Suomessa TUL:n jääkiekkojoukkueen tshekkoslovakialainen valmentaja. Kyllä täälläkin oli herkullisen jännittäviä tilaisuuksia maalin edustalla ja jos suomalaisilla olisi ollut onnea niin yhdistyneelle joukkueelle olisi tullut murskahäviö. Allekirjoittanutkin oli tällöin niin jännityksessä etten tahtonut penkillä pysyä eikä olisi ollut ihme jos olisin löytänyt itseni monta penkkiriviä alempana suuri hiustukko kourassa kuten Alfred Tanner laulussaan Tukholman olympialaisissa 1912. Mutta mistä olisin saanut hiuksia kun oma pää on kalju? Kovasti koetimme huutaa mutta meidän äänemme ei oikein kuulunut kun monituhantinen joukko huusi toisille. Kuulimme kuitenkin jonkun kerran suomalaistenkin sotahuudon "hakkaa päälle" ja hyvinhän pojat hakkasivat suureksi iloksemme.

Kuten sanottu, meillä oli täysipitoinen, jännittävä ilta ja nähtävyys kuinka paljon suomalaiset ovat jääkiekkoilussa lyhyestä ajasta huolimatta edistyneet. Hyvää työtä on Port Arthurista kotoisin oleva Joe Wirkkunen tehnyt joukkueen rakentamiseksi, ja varmaa on että muutaman vuoden kuluttua on Suomen joukkue varteen otettava joukkue kun maailman valiojoukkueet kokoontuvat yhteisiin turnajaisiin.

Täällä ovat oppia olleet hakemassa ja ovat nytkin Neuvostoliiton ja Tshekkoslovakian joukkueet viimeksi nyt rajan tuolla puolen yhdessä Ruotsin joukkueen kanssa Colorado Springsissä. On varmaa että Suomen joukkue on tällä matkallaan koonnut runsaasti oppia ja kokemusta ja niin pitää tehdä jatkuvasti, sillä ottelut kovia joukkueita vastaan antavat juuri sitä kovuutta ja tekniikkaa jota eteenpäin menossa tarvitaan. Kiitos Suomen pojat hyvästä pelistä ja vierailusta ja terveruloa toistenkin.

Tekonimus.

Ski Calendar 1966

ONTARIO DIVISION (C.A.S.A.)

Jan. 8—9 Senior Cross Country and C.C. Ski Tests — Estonia Ski Club at Devils Elbow.

Jan. 15—16: Invitation Cross Country Soo Finnish Club Sault Ste Marie.

Jan. 15.—16: Southern Sector Northern Ontario Juvenile 4-way Espanola S.C.

Jan. 22—23: Cross Country Estonian S.C. at Horseshoe Valley.

Jan 29—30: Northern Ontario Junior and N.O.S.S.A. Sault Ski Club.

Jan. 29—30. Northern Ontario Senior Cross Country, Voima, Long Lake.

Feb. 4—5 Ontario Interscholastic 4-way. Chippewa High School, North Bay.

Feb. 5—6: Invitation Cross Country, Visa A.C., Wanup.

Feb. 12—13: Ontario Junior 4-way Georgian Peaks.

Feb. 12—13: Fifth Annual Udora Cross Country Udora Ski Racing.

Feb. 17—27: F.I.S. World Nordic, Oslo, Norway.

Feb. 20: Ontario Senior Nordic Oshawa Ski Club.

Feb. 24—27: Canadian Junior 4-way. Alpine — Stoneham, P.Q., Nordic — St.Castin P.Q.

Mar. 4—6: Canadian Senior Nordic Revelstoke B.C.

Mar. 5—6: Invitation Cross Country Jehu A.C. Beaver Lake.

Mar. 6: C.C. Ski Tests Estonian S.C. at Horseshoe Valley.

Sydämen vaurioittaja

Alkoholi ei ole vaarallista vain maksalle, se voi vaurioittaa myös sydäntä. Tri Timothy J. Reganin kuusimiehinen tutkijaryhmä New Jerseyn lääketieteen laitoksesta USA:ssa on todennut kokeissaan, että jo kohtuulliset määrät alkoholia vähentävät sydämen supistumisvoimaa jopa 25 prosentilla. Kokeet osoittivat myös veressä tällöin esiintyvän lisääntyviä määriä sellaisia aineita, joita tavataan sydänvaurioiden syntymisen yhteydessä.

— Tunnettu neuvostoliittolainen viulutaiteilija Boris Gutnikov matkustaa kiertueelle Yhdysvaltoihin ja Canadaan. Hän esiintyy New Yorkissa, Washingtonissa, Syracusessa, Baltimoressa, Montrealissa ja Torontossa. Ohjelma käsitti mm. Tshaikovskin, Prokofjettin ja Mendelssohnin viulukonsertot. — TASS.

Hätälasku New Yorkin sillalle

New York. — Erään yksityiskoneen 19-vuotias lentäjä teki hätälaskun George Washingtonin sillalle New Yorkissa, koska koneen ainoa matkustaja ei osannut uida. Koneen nuori ohjaaja Phillip Ippolleto kertoi poliisille, että hän havaitsi koneen moottoreiden heikkenevän ja koneen menettävän korkeutta ollessaan matkalla New Jersey'iin. Hän päätti tällöin laskeutua Hudson-jokeen, mutta mukana ollut Joseph Brennan ilmoitti, ettei hän osaa uida. Ippoletto päätti silloin laskeutua sillalle, missä hänen koneensa hipaisi erästä kuorma-autoa ja sulki liikenteen. Molemmat koneessa olijat pääsivät omin avuin pois koneesta, mutta heidät kuljetettiin kuitenkin sairaalaan tarkastettaviksi.

Islannissa taas tulivuorenpurkaus

Reykjavik. — Islannin Vestmanna saarten luona tapahtui viikko sitten sunnuntaina merenalainen tulivuorenpurkaus, ilmoitetaan maan pääkaupungista. Purkaus sattui 800 m lounaaseen Surtsey saaresta. Sen ei uskota johtavan uuden tulivuorisaaren syntyyn.

Heikki Tuuttilan muistolle

Taaskin on yksi joukostamme poissa. Yllättäen levisi tieto että Heikki Tuuttila oli muuttanut sinne, mistä ei enää paluuta ole.

Ollessaan työssä erään tuttavansa asunnossa, sai hän työtä tehdessään sähköiskun ja siitä seurasikin hänen kuolemansa lääkärin lausunnon mukaan.

Hiljaisen ja urheilijalle rehdin käytöksensä vuoksi, sai hän kaikkialla suuren ystäväpiirin ja etenkin urheiluväki muistelee häntä liittomme kuuluisana hiihtäjänä, sillä lukemattomia ovat ne huomatutkin kilpailut, missä hän suomalaisella sitkeydellään ja esimerkillisellä elämäntavallaan kulki voitosta voittoon. Hänessä menettikin urheiluliittomme yhden parhaimmistaan. Myöhemmin, muutettuaan Torontoon, otti hän etenkin palkintotuomarin vaativiin tehtäviin aina innolla osaa. Usean viime vuodeen ajan kuului hän myöskin liiton liittotoimikuntaankin, jossa oli kuolemaansa asti

Hautaustilaisuus muodostuikin mitä mieliinpainuvammaksi, suuri ystävien ja sukulaisten joukko oli tilaisuudessa läsnä ja monet kauniit kukkalaitteet olivat todistuksena, että Heikkimme oli hyvin pidetty kaikkien keskuudessa. Kantajina toimivat liittotoimikunnan jäsenet, toimittaen hänelle näin viimeisen palveluksensa.

Muistosi elää, Heikki kauan keskuudessamme. — Vaasan Jukka.

MUISTOJEN KUKKIA
edesmenneen tuttavamme
Heikki Tuuttilan
Muistolle
Elsi ja Elias Rasula
Selma ja Lauri Hellman
Ellen ja Heikki Väyrynen
South Porcupine Ont.

EILEN ON YHÄ TÄNÄÄN

(Jatkoa edelliseltä sivulta)

nen, pysyvä, vakaa, se vaihtelee, muuttuu. Nämä kuvaukset ovat harvinaisen elävää ja inhimillistä kulttuurihistoriaa mutta eivät yksistään sitä: kaikkina aikoina taiteilijoissa on herkimmin kuvastunut aikakudeen luonne, päivien sävyt. He ovat kuin verkkokalvoja joihin ympäristön valot keskittyvät. He eivät ole irrallaan tässä teoksessa, erillisiä, ihmeellisin lahjoin armoitettuja kummallisuuksia, jollaisina heidät toisinaan nähdään, he ovat osa ihmiskunnan hermojärjestelmää usein heitä voi sanoa omaksitunnoksi. Ehrenburg kuvaa heitä kuten muitakin ihmisiä ja tapauksia dialektisesti, repäisemättä mitään irralleen, yhteydettömäksi yksiköksi. hän esittää kaiken vuorovaikutuksessa keskenään.

Ensimmäinen ja toinen kirja ovat minulle ilmeiltään iloisemmat kuin muut, eikä se ihmetytä, niissä on enimmäkseen nuoruusajan muistoja, haaveita, suunnitelmia, riehakkuuksia, myös näihin kohdistunutta tervettä ironiaa. Toisessa osassa, kolmannessa ja neljännessä kirjassa, alkavat soida vuosisatamme kipeät ja traagiset alaäänet — kolmikymmenluvun vuodet Neuvostoliitossa ja Ranskassa, Espanjassa käydään tulevan suursodan kenraaliharjoitus, ensimmäisenä kansana espanjalaiset käyvät asein fasismia vastaan. Viides kirja on täynnä myrskyä — sodan vuodet Venäjällä, filosofointi, älykäs ironia, henkevyydet jäävät Ehrenburgilta, liian tuskan hän koettaa lievittää tyytymällä tapausten rekisteröintiin. Kuudes kirja on päätöslaulu, vanhuus on tulossa, nyt on selittelyjenkin ja puolustelujen aika. Kirja on vireeltään alakuloinen — lupauksia olisi lunasteltava pitäisi kertoa stalinismista mutta onkin tunnustettava, että se ei käy päinsä, tapahtumat ovat liian lähellä, liian läheiset, kipeät, vielä ei voi ja sittenkin täytyy edes yrittää selvitellä, sanoa edes jotakin. Menneisyyden muutamat ilot alkavat romantisoitua, saada sentimentaalista patinaa, yksinäisyys on tulossa luo, useimmat ikätoverit ovat jo kuolleet.

Huumori on sentään yhä läsnä, myös saokasmi ja komiikantaju, jotka maustavat hänen muistelmansa kaiken matkaa; vaikka tämä teos on vakava kirja, se ei ole totinen; huolen, piinan, suruh rinnalla on myös paljon hilpeyttä, komediaa ja farssia.

Ehrenburg tunnustaa jättäneensä muistelmiinsa tahallisia aukkoja, vaienneensa tietoisesti paljosta. Suuri osa kuudetta kirjaa kuvaa rauhanliikkeen, Maailman rauhanneuvoston toimintaa ja sen jäseniä, joista monet ovat maanosamme huomattavia henkilöitä; väliin saattaa tuntua että tässä on mukana oleellisen ohella myös täytettä, aukkojen tukkeeksi, peitoksi pantua. Ehrenburg voi syytellä paljonkin: tuosta ja tuosta olet vaiti, tuosta et puhu, tuo ei käynyt näin eikä tuo ollut noin. Mutta tuollainen suhtautuminen tuntuu turhalta saivartelulta, ja yhtä turhaa on etsiä aiheita vilppisyytteisiin, sillä eihän Ehrenburg yritäkään antaa sellaista kuvaa ja vaikutelmaa, että hän olisi kaiken tähdellisen sanonut. On jo sinänsä kiintoisaa, kiitettävää ja tähdellistä, että hän sanoi näin paljon ja näin hyvin, niin hyvin että hänen kielellinen lahjakkuutensa, sanataiteensa kajastaa selkeänä myös rutinoidun ja usein liiallisessa kiireessä tehdyn, paikoin huolimattoman ja kankean suomennoksen lävitse.

Ari Koskinen.

Natseilla yhä kansainvälinen verkosto -- Eichmannin poika

Bonn. — Entisiä huomattavissa asemissa olleita natseja, SS-miehiä ja gestapolaisia, jotka tähän asti ovat onnistuneet piileskelemään eri maissa, yhdistää toisiinsa kansainvälinen järjestö. Tämän on kertonut Klaus Eichmann, Israelissa tuomitun SS-johtajan Eichmanin poika, länsisaksalaiselle Quick-lehdelle myöntämässään haastattelussa, joka julkaistiin lehden viikko sitten tiistaina ilmestyneessä numerossa.

Klaus Eichmann palasi äskettäin Länsi-Saksaan Argentiinasta, missä Eichmannin perhe asui.

Hän kertoi lehden kirjeenvaihtajalle: "Etelä-Amerikassa, Lähi-idässä, Pohjois-Amerikassa ja Euroopassa oleskelevien kansallissosialistien välillä on yhteyksiä. Asiat on järjestetty siten, että jokainen määrätyn asteen entinen johtaja, joka elää jossakin ukomailla, jatkaa sellaisen aineiston kokoamista ja analysoimista, mikä kuuluu hänen toimintapiiriinsä".

Kuolleiden tai sodan jälkeen tuomioistuinten toimesta teloitettujen natsien tilalle on tullut uusia. Heillä on jopa entisten päämiestensä nimet. Ilmailuun liittyviä kysymyksiä hoitaa kansainvälisessä natsijärjestössä "Göring" ja propagandaan liittyviä "Goebbels". "En tiedä, ketkä näiden nimien taakse kätkeytyvät mutta tietenkin he ovat johtavia miehiä alallaan", Klaus Eichmann kertoo.

Klaus Eichmanin veli Horst, joka tälläkin hetkellä asuu Argentiinassa, oli ammatiltaan merimies. Vuodesta 1959 vuoteen 1961 hän toimi tietojen välittäjänä entisten natsien välillä Canadassa, Yhdysvalloissa, Afrikassa, Etelä-Amerikassa ja Euroopassa. Hänen velvollisuuksiinsa kuului myös asiakirjojen välitys.

Argentiinassa on vielä tänäkin päivänä entisiä natseja. Suurin osa heistä on sotarikollisia. Eräs sen Capri-yhtymän omistaja, jossa Klausin isä oli töissä, oli SS-mies Kuhlmann. Argentiinassa hän piileksi Hellerin nimellä. Tällä hetkellä hän on monimiljonääri ja asuu Brasiliassa. Elossa on myös entinen SS-ryhmänjohtaja Heinrich Müller. Hitlerin Reichissa hän toimi välittömästi Eichmannin alaisena päällikkönä. Klaus Eichmann tuntee henkilökohtaisesti entisen Auschwitzin keskitysleirin lääkärin Mengelin, jonka omallatunnolla on tuhansia keskitysleirivankeja. Mengele asuu Argentiinassa.

KOSYGIN KIITTI KUTSUSTA SUOMEEN

Saavun melelläni Suomeen, kunhan ajankohta on sopiva sekä Suomelle että minulle henkilökohtaisesti, lausui pääministeri Aleksei Kosygin vastatessaan suomalaisten kirjeenvaihtajien kysymyksiin Suomen suurlähetystössä järjestetyn päivällistilaisuuden yhteydessä.

Me annamme erittäin suuren arvon Suomen ja NL:n hyville naapurisuhteille. Ne vastaavat molempien kansojen etuja ja Neuvostoliiton hallitus aikoo edelleenkin jatkaa samaa tietä. Tulemme tekemään kaikkemme lujittaaksemme suhteitamme. Meillä on hyvät mahdollisuudet taloudellisten suhteiden laajentamiselle, Kosygin lausui.

Olen sitä mieltä, että 5-vuotisessa kauppasopimuksessa edellytetty tavaranvaihto ei ole mikään raja, vaan se voidaan huomattavasti ylittää. Hän viittasi nyt käydyissä neuvotteluissa sovittuihin lisätavaratoimituksiin ja huomautti, että ne antavat Suomen teollisuuslaitoksille mahdollisuuden parantaa työllisyyttä.

"Kärsivällisyyttä, rakkaani . . .on vain ajan kysymys milloin 'köyhyydenvastustamisohjelmasta' ruvetaan avustamaan niinkin pienituloisia kuin heitä, jotka ansaitsevat vain $12,000 vuodessa."

SUDBURY JA YMPÄRISTÖ

MUISTILISTA

Maria Jotunin tunnettu komedia "Miehen kylkiluu" esitetään Finnish haalilla tammikuun 9 pnä klo 1.30 iltapäivällä.

Työn Puiston mainio sauna on auki keskiviikkoisin, lauantaisin ja sunnuntaisin kello 1—11 ip.

Suomalainen kirjasto on auki keskiviikkoisin kello 7—8 illalla. Käyttäkää hyväksenne tätä monipuolista kirjastoa, mistä kaikilla on mahdollisuus saada ilmaista lukemista.

"Miehen kylkiluu"-näytelmän harjoitukset tiistaina ja perjantaina, tammikuun 4 ja 7 pnä kello 7 illalla. Kulissimiehet ja puvustonhoitajat mukaan.

"Miehen kylkiluu" huvittaa meitä — ensi sunnuntaina

Sunnuntaina, tammikuun 9 päivänä, saamme Finnish haalilla rentoutua "Miehen kylkiluu" nimisen näytelmän ansiosta. Esitys alkaa kello 1.30 iltapäivällä.

Tätä Jotunin tunnettua iloittelua on harjoiteltu hyvin huolella ja yleisesti uskotaan, että sen esityksestä saadaan runsaasti elonpäiviäkin lisää, mikäli pitää paikkansa vanha kansanviisaus, että "nauru pidentää ikää". Tervetuloa läheltä ja kaukaa.

POIKETKAA!
LAKEWAY CONFECTIONERY
Hyvä varasto aikakausjulkaisuja, makeisia, ruokatarpeita ym.
Nelson ja John kat. kulm. Sudbury

Sudbury Footwear
Ensiluokkainen kenkien korjaamo
NOPEA PALVELU
BILL GRODECK, omist.
21 Larch King Edward rakenn.

ERIKOISUUKSIA
Ekstra-suuria A-luokan KANANMUNIA tus. 59¢
Tuoretta "Vine Ripe" TOMAATTEJA lb. 19¢
BANAANEJA lb. 12¢
Springer Park Farms
45 Elm St. W. CPR:n ylik. vier.
Ilmaista parkkeerausti laa

NOPEA . . . täydellinen "GOLDEN" keskuslämmitysöljypalvelu
Ilmainen 24 tunnin polttimohuolto. Myös öljylämmittäjien öljyä.
Ainoa suomalainen öljyn välittäjä Sudburyssa
TAUNO LUNDGREN
Kontt. 674-3585 Kotiin 674-5337

Sairaslistalla

Aino Koponen, Wanupista, Ont. on Sudbury General'sairaalassa huoneessa No. 6, kuudennessa kerroksessa. Hän voi vastaanottaa vieraita.

LEUTO VUODENVAIHDE

Sudburyn seudulla oli vuodenvaihteen aikana leudoin sääsuhde vuosikymmeniin. Tosiasiassa uuden vuoden aattona oli niin leuto sää, ettei sellaista ole aikakauskirjoihin merkattu 45 vuoden aikana, jolta ajalta on säätietotilastoja olemassa.

Lämpömittarit osoittivat joulukuun 31 pnä 44 asteen lämpöä, ollen se yhtä astetta korkeampi vuonna 1951 saavutettua lämpöennätystä. Myös päivän alin lämpötila, 32 astetta oli joulukuun 31 pnä 1936 saavutettua (30 asteen) ennätystä korkeampi.

Kuusi peräkkäistä kuukautta oli Sudburyn ympäristössä normaalia alhaisempi lämpötila. Mutta joulukuu oli noin kymmenen vuoden ajalta lämpimin kuukausi. Keskinkertainen lämpömäärä oli 21,5 astetta, normaalisen keskilämmön ollessa 16.8. Edellisen vuoden joulukuun keskilämpö oli 13.5 astetta.

Koko vuoden aikana oli Sudburyn seudulla vain kahden kuukauden aikana — touko- ja joulukuun aikana normaalia lämpimämpi säätilanne.

Tuoremehudieetti pudotti 30 kiloa

Göteborg — Suomalainen ennätyspaastoja Risto Lahna lopetti pitkän paastonsa jouluaattona, jolloin hän nautti päivälliseksi kaksi omenaa, appelsiinin, päärynän ja muutaman porkkanan. Sitä ennen hän oli elänyt tuoremehulla 124 vuorokautta ja vedellä 18. Lähes viisi kuukautta kestäneen paaston aikana Lahnan paino oli pudonnut 90 kilosta 60:een. Jouluviikolla toimitetussa tarkastuksessa hänen verensä havaittiin normaaliksi. Risto Lahna on hyvä urheilija ja edustaa erästä göteborgilaisseuraa. Hän aikoo nyt aloittaa uudelleen harjoittelun.

Tupakoiva koira sairastui syöpään

Koiralla, joka poltti 441 savuketta 193 päivässä laboratoriokokeissa todettiin carcinomaa viidessä eri kohdassa keuhkoputken limakalvossa. Tutkimuksen suoritti tri E. R. Rockey, New Yorkin Medical Collegen kirurgian apulaisprofessori työryhmineen.

Tämä amerikkalainen tutkimus vahvisti täsmälleen Englannissa aikaisemmin suoritettujen vastaavanlaisten kokeiden tulokset.

Patriarkan rauhanvetoomus

Moskova. — Moskovan ja koko Venäjän patriarkka Aleksei kehoitti papistolle ja uskovaisille antamassaan joulu- ja uudenvuoden tervehdyksessä "rukoilemaan uutterasti rauhan puolesta, että oikeus ja rauha vallitsisivat".

Patriarkka tähdensi: "Olemme iloisia saadessamme nähdä isänmaamme rauhanoloissa ja rauhanpyrkimyksiä kaikkien kansojen keskuudessa." Tervehdyksessä sanotaan, että taistelu rauhan puolesta on jokaisen kristityn velvollisuus.

Tilatkaa Vapaus!

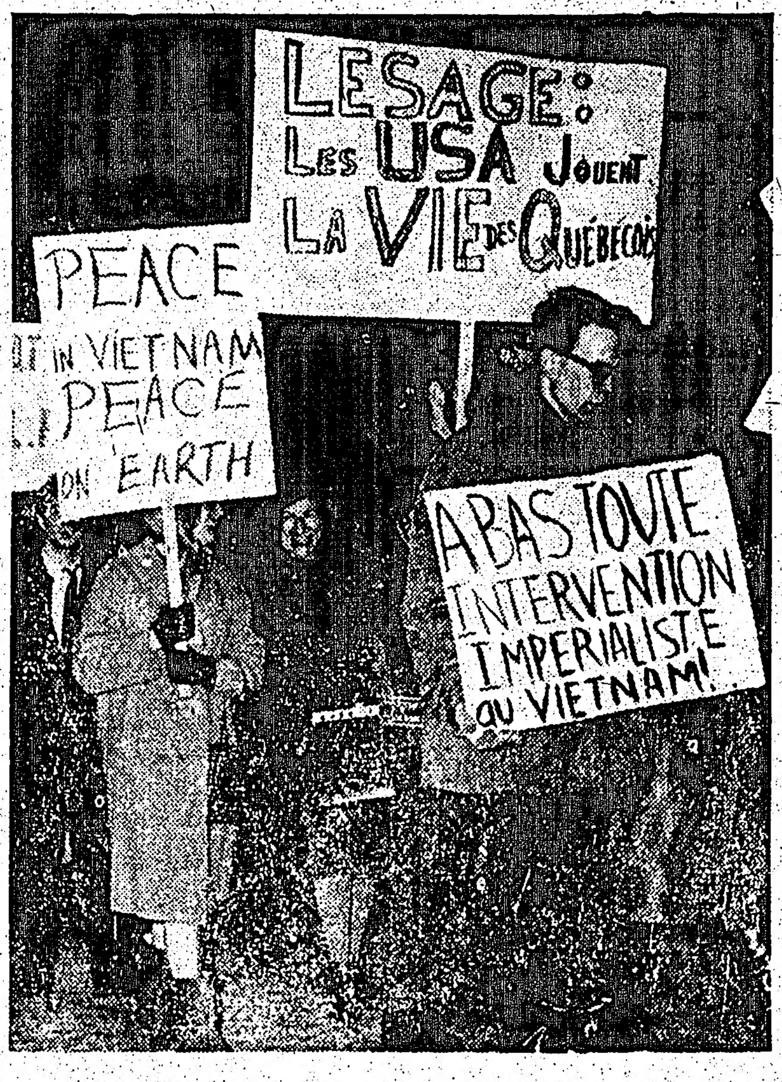
Omnibus-kirjojen kolme suurteosta

MAUPASSANTIN PARHAAT
306 SIVUA - HINTA SID. $4.50
Maupassantin parhaat sisältää kaksikymmentäkaksi novellia, jotka kuuluvat mestarin parhaimmistoon: Huvíretki, ystävykset, seikkailu Pariisissa, pelkuri, neiti Fifi, Marroca, hullu, palvelustytön tarina, merkki, pierrot, kevät, rouva Parise, Rosalie Prudent, tuo sikamainen Marin, Martinin tyttö, anteeksianto, Simonin isä, ovi, kunniamerkki, vuokraemäntä, Andren vaiva, halko, sijainen; kärpänen, rouva Hussonin ruusupoika, Isä Amable, satama ja sateenvarjo.

AIKAMME MESTARIKERTOJIA
318 SIVUA - HINTA SID. $4.50
Ruotsin Akatemian vuosittain jakamasta Nobelin kirjallisuuspalkinnosta on muodostunut eräänlainen kirjallisuuden korkein mittapuu. Valitsijoiden tehtävä on epäilemättä vaikea ja epäkiitollinen. Niiden runsaan kuuden vuosikymmenen aikana, jolloin tätä tunnustuspalkintoa on jaettu, onkin syystä tai toisesta useita aikamme merkittäviä kirjailijoita unohdettu tai jätetty syrjään. Tähän Omnibus-sarjaan on valittu kaksikymmentä mestarikertojaa, joiden kirjallinen elämäntyö — varmasti paremmin kuin monien palkittujen —olisi tämän tunnustuksen ansainnut. Kirjailijat esiintyvät valikoimassa kuolinvuotensa mukaisessa järjestyksessä: Zola, Tsehov, Tolstoi, Twain, Strinberg, James, Proust, Mansfield, Conrad, Kafka, Lawrence, Gorki, Joyce, Woolf, Musil, Dreiser, Andersen-Nexö, Brecht, Kazantzakin ja Blixen.

KAIKKIEN AIKOJEN RAKKAUS
322 SIVUA - HINTA SID. $4.50
on perin epäsovinnainen rakkauskertomusten valikoima. Sen kirjoittajat ovat tulkinneet rakkauden, arvoitusta eri aikoina ja erilaisissa elämänympäristöissä. Kirjoittajien joukossa on sellaisia rakkauden mestarikuvaajia kuin Guy de Maupassant, Colette, Anton Tsehov, D. H. Lawrence, Thomas Mann, Wolfgang Borchert, Halldor Laxnes ja Mika Waltari. Tässä valikoimassa avautuu vivahteikkaita näkymiä rakkauden aina uuteen ja elävään maailmaan.

Tilatkaa osoitteella:
Vapaus Publishing Co. Limited
100 Elm St. West P. O. Box 69, Sudbury, Ont.



Se tosiseikka vaikka Yhdysvaltain konsulaatti oli silloin suljettuna, ei estänyt näitä rauhanpuolustajia osallistumasta äskettäiseen protestimarssiin. Marssijain kantamissa julisteissa protestoitiin Yhdysvaltain Vietnam-sotaa vastaan.

"ESKALAATIO" EI AUTA

Mitä enemmän USA on pommittanut ja pommittaa Pohjois-Vietnamia, sitä lujemmaksi käy väestön vakaumus, että sen tulee kestää ja voittaa sota. Pommitusten vaikutus on ollut täysin päinvastainen kuin sen USA:ssa on väitetty ja kuviteltu sen olevan.

Näihin kahteen toteamukseen ovat hiljattain Pohjois-Vietnamissa vierailleet kaksi brittiläistä lehtimiestä kiteyttäneet näkemyksensä. On syytä tähdentää, että nämä kummatkin lehtimiehet ovat maailmankatsomukseltaan lähinnä porvarillisia. Toinen heistä James Cameron, on kirjoittanut matkastaan Evening Standardiin (Lontoo), The Toronto Stariin (Canada) ja New York Timesiin (USA), toinen, Felix Greene, teki puolestaan mm. filmatun haastattelun Ho Tshi Minhin kanssa USAn suurimmalle tv-yhtymälle CBS:lle.

Tästä huolimatta USA jatkaa sotaa laajentavaa "eskalaatio"-politiikkaansa. Amerikkalaisia joukkoja on maassa jo 180,000 miestä ja lisää virtaa jatkuvasti. Samalla pommitukset ovat tulleet yhä tuhoisammaksi. Hiljattain ilmestyneessä omaelämäkerrassaan amerikkalainen kenraali Curtis LeMay sanoo, että jo kolme vuotta sitten hän ehdotti Pohjois-Vietnamin pommittamista "takaisin kivikauteen" ja ilmavoimien piirissä hänen käsityksillään on jatkuvasti paljon kannatusta. Näyttää myös siltä, että "kivikausipommituksia" on yhä selvemmin alettu soveltta käytäntöön.

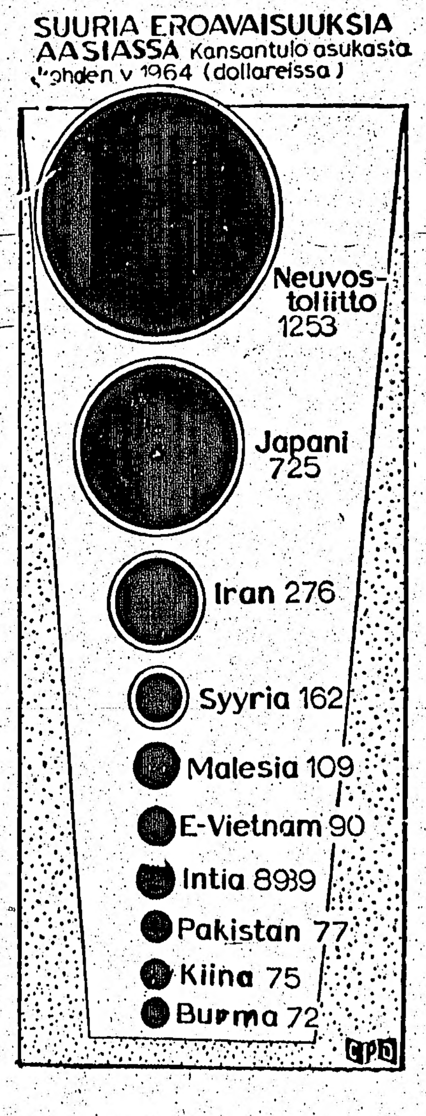
Entä tulokset? Sekä Cameron että Greene ovat kertoneet, että niin paljon kärsimyksiä ja tuhoja kuin pommituksilla onkin aikaan saatu, niin Pohjois-Vietnamin tuotantoelämää niillä ei ole voitu eikä voida saattaa lamaan. Iskut, jotka lännessä voisivat olla ratkaisevan tuhoisia, eivät maatalousvaltaisessa Pohjois-Vietnamissa merkitse paljonkaan. Pommitetut tiet ja sillat on helposti korjattu, eikä suurenkaan teollisuuslaitoksen jauhaminen maan tasalle voi koskea enempää kuin viittä prosenttia väestöstä, sanoo Cameron.

Vietnamin sodan laajetessa on yhä useammin viitattu myös siihen, mitä tapahtui 15 vuotta sitten Koreassa. Silloin USAn ilmavoimat tuhosivat lyhyessä ajassa lähes kaiken sen, mitä korkeat kenraalit kirjoituspöytiensä ääressä pitivät "strategisesti tärkeänä", mutta — kuten myöhemmät tapahtumat osoittivat — sillä ei ollut mitään vaikutusta Pohjois-Korean taistelukykyyn. Nyt USAn menettämien koneiden määrä on lisäksi lentoihin nähden Vietnamissa kaksi kertaa suurempi kuin Koreassa.

Aivan sama koskee myös maataisteluja. James Cameron kertoo Pohjois-Vietnamissa varauduttaneen siihen, että USA tuo etelään miljoonan, jopa kaksi miljoonaa miestä mutta silti USA ei voisi katsoa olevansa nykyistä lähempänä "lopullista voittoa". Tosin on olemassa vaara, että sota sitä myöten laajenee, mitä enemmän amerikkalaisia joukkoja virtaa Kaakkois-Aasiaan. Kun nyt puhutaan siitä, että USA pyrkii katkaisemaan Laosin ja Kambodshan kautta Etelä-Vietnamiin johtavat ns. "Ho Tshi-minhin tiet", niin tällainen operaatio vetäisi kiertämättä mainitut maat mukaan sotatoimien piiriin. Tämä puolestaan ei voisi olla koskematta Thaimaata ja ehkä Burmaa. Ja entä sitten? Lisäksi on muistettava, että näin mahtava sotatoimien laajentaminen johtaisi jo Washingtonissakin merkittäviin sisäpoliittisiin hankaluuksiin.

Mikään ei kuitenkaan vielä viittaa siihen, että USAn hallituspiireissä olisi esiintymässä jotakin järkiintymistä. Sitä vastoin on myönteistä, että niin Cameron kuin Greenenkin realistiset näkemykset ovat saaneet USAssa osakseen odotettua enemmän julkisuutta ja että nuijimisen asemesta niihin on yleensä suhtauduttu vakavan harkitsevasti.

— OL.



Muurahaiskauppa

Pavia, Pohjois-Italia. — Italia ja Länsi-Saksa ovat vaihtaneet yli kymmenen miljoonaa muurahaista säilyttääkseen metsänsä, joita uhkaavat eri hyönteislajit.

Muurahaisten vaihdon ovat järjestäneet Pavian yliopiston professori Mario Pavan ja Würzburgin yliopiston professori Karl Gösswald.

Italia on vienyt Länsi-Saksaan Lugubris-muurahaisia ja tuonut puolestaan Polictena-muurahaisia, joita Italiassa on ennestään varsin vähän.

Länsisaksalaiset muurahaiset ovat osoittautuneet erittäin tehokkaiksi lehtimetsien tuhohyönteisiä vastaan kun taas italialaisia muurahaisia aiotaan käyttää taistelussa havumetsien tuholaisia vastaan.

Tulipalo riehui Alaskan Sitkassa

Sitka, Alaska. — Sunnuntaina riehui tulipalo Sitkassa hävittäen suuren osan kaupungin liikekeskuksesta ja venäläisten rakentaman historiallisen St. Michaelin tuomiokirkon.

Kova tuuli vaikeutti palon sammutustöitä. Tuli tuhosi ensin pääkadun erään liikepaikan, hyppäsi siitä tuomiokirkkoon ja sitten kadun yli toisiin liikerakennuksiin.

Vuonna 1848 vihityn tuomiokirkon palon yhteydessä tuhoutui korvaamattoman arvokkaita ikooneja ja Venäjän miehityskauden muita muistoja. Joitakin arvoesineitä sattiin palon aikana pelastetuksi.

Palossa tuhoutuneiden talojen joukossa on Alaska Hotel, Coliseum Theatre KSA Television yhtiön tehdas, Sitka Printing Co. ja Porterin miesten pukimo. Myös tuhoutui ja vaurioitui useita muita pienempiä liikepaikkoja.

Sitka on Alaskan entinen pääkaupunki mikä sijaitsee Baranof saaren länsirannikolla, noin 100 mailia luoteiseen osavaltion nykyisestä pääkaupungista, Juneausta.

MUISTOJEN KUKKIA
edesmenneen ystävämme
Einar Broijerin
(St. Catharines, Ont.)
MUISTOLLE
Hilma ja Ensio Wuori
Aili ja Väinö Hohter
Sudbury Ontario

CLUB NEWS

News Flash! Calling All Yritys Members

Toronto. — A very important reminder to all Yritys members — past and present. It's picture taking time at the Don Hall on Sunday, January 9th at 2:00 p.m. sharp. As we all know, 1966 is a very big year for Yritys — our 60th birthday. In order to commemorate the occasion it was decided to have a group picture taken with as many members as we can roust out. This is a call to anyone who has ever been a member of our club — this is to be our club picture — your club picture. How wonderful to look back say 10—20 years from now and see a massive group, worthy of our club. Letters have been sent out to as many members as we can possibly contact, however due to changes of address and names in some cases, it is almost impossible to contact everyone. Please make it your personal responsibility not only to see that you and your family come out, but that you notify as many people as you can think of, of this very important date, Sunday, Jan. 9th 2:00 o'clock at Don Hall. Yritys needs you. See you at the Hall. — Elsie J.

Kolmen mantereen kongressi Kuubassa

Washington. — Pääministeri Fidel Castro tiedoitti Havannassa sunnuntaina, että Kiinan kansantasavalta on luopunut pitkän matkan sopimuksesta, jonka perusteella se on vaihtanut riisiä Kuuban sokeriin.

Tämän tiedonannon mukaan Kiinan sanotaan jättävän ostamatta 80,000 tonnia kuubalaista sokeria, mikä on varattu Kiinaan lähetettäväksi.

Havannassa kokoontui maanantaina "Kolmen mantereen kongressi", mihin osallistui edustajia lähes 90:stä Afrikan, Aasian ja Latinalaisen Amerikan maasta. Kokoukseen osallistuivat myös Pekingin ja Moskovan edustajat.

Tieto siitä, ettei Kiina toimita enää riisiä Kuubaan eikä osta sen vastineeksi Kuuban sokeria, annettiin Kuuban vallankumouksen seitsemäntenä vuosipäivänä.

Samalla kertaa kerrotaan Castron sanoneen, että Kuuban maatalous on kohdannut "väliaikaisia" vaikeuksia sikäli, ettei sokerisato olekaan nyt 6,500,000 tonnia, kuten oli toivottu. Pääministeri Castro sanoi olevansa kuitenkin varma siitä, että maatalouden hetkelliset vaikeudet eivät jäähdytä Kuuban kansan vallankumouksen intoa.

Ilmarataonnettomuus Ranskassa

Mont Dore, Keski-Ranska. — Kuusi ihmistä sai surmansa ja kaksitoista loukkaantui kun he paiskautuivat ulos ilmarataa myöten kulkeneesta vaunusta tämän pysähdyttyä odottamatta sähkövian vuoksi, ilmoitti Mont Doren poliisi.

Onnettomuus sattui joulupäivänä. Vaunun ilmoitettiin ensin kovan tuulen voimasta iskeytyneen vasten aseman tukipylväitä ollessaan vain muutaman metrin päässä päätepysäkistä.

Viisitoista matkustajaa paiskautui ulos särkyneestä vaunusta. He putosivat 18 metriä alapuolella olleille lumipeitteisille vuorille ja jotkut luisuivat vielä 90 metriä jäisiä rinteitä pitkin.

Poliisin mukaan vaunu avautui matkustajien painosta. Vaunussa oli 49 ihmistä. Se pysähtyi, kun sähkövirta odottamatta katkesi ilmeisesti huonon sään vaikutuksesta.

MUISTOJEN KUKKIA
edesmenneen ystävämme
Thomas Tuorin
MUISTOLLE
Siiri ja Kalle Sillanpää
Venla ja Antti Luukko
Sudbury ja Garson, Ont.

Kauneimmat
MUISTOJEN KUKAT
edesmenneen ystävän ja toverin
Thomas Tuorin
MUISTOLLE
Henry Ellmen
R.R. 1, Whitefish Ont.

PERHEEN NUOREMMILLE

Helvi Wishes Everyone A Happy New Year

Dear Irja-täti,

How are you? We got some snow here and now it rained and the snow is nearly all gone. I hope we get a little for Christmas. I would like to thank Irja-täti for the present. Mom is going to put it under the tree.

We are having a Christmas concert on Tuesday the 21st. I am singing in the choir. I hope it goes alright. The girls have to wear a black dress, black shoes, white socks and white blouse. We are having dress rehearsal Monday.

Here is a riddle: If a farmer can raise 250 bushels of corn in nice weather, what can he raise in rainy weather?

An umbrella.

I don't have much to say except, Merry Christmas and a Happy New Year. Have fun on your holidays.

Helvi T.

Eric Writes To Us The First Time

Dear Irja-täti, boys and girls.

I am writing for the first time to this paper. My birthday is on Dec. 13 and I was ten years old on my last birthday. My twin sister Eila is writing for the first time also. Kenneth is my brother. I hope everybody had a merry Christmas. I wish you a happy New Year. Goodbye for now.

Eric Luoma,
R. R. 2, Sunnyside Rd.,
Sudbury, Ont.

Happy New Year Says Kenneth

Dear Irja-täti, boys and girls,

I have not written for a long time because I have been very busy helping my father and mother. We had our Christmas concert on Monday and many people turned out to see it.

I have done all my Christmas shopping and so has my family.

Thank you very much for the Christmas card and the book. I will write more after the Christmas holidays. So long for now. I wish everyone a Happy New Year.

Kenneth Luoma
R. R. 2, Sunnyside Rd.,
Sudbury, Ont.

Eila Writes To Us The First Time

Dear Irja-täti, girls and boys,

I am writing for the first time to the Perheen Nuorempien osasto. I was ten years old on Monday, Dec. 13th. My twin brother Eric is writing for the first time also. I am the sister of Kenneth. He has been writing quite a while now. I have many more brothers and I am the only girl in the family.

For Christmas I got a lot of toys and things I could use. We had a very good dinner. I hope everyone had a wonderful Christmas and are enjoying their holidays, I sure am. Have a Happy New Year.

Your friend,

Eila Luoma,
R. R. 2, Sunnyside Rd.
Sudbury, Ont.

* * *

Little Jack Frost

Little Jack Frost went up the hill,
Watching the stars and the moon so still,
Watching the stars and the moon so bright,
And laughing aloud with all his might.

Little Jack Frost ran down the hill,
Late in the night when the winds were still,
Late in the night when the leaves fell down,
Red and yellow and faded brown.

Little Jack Frost walked through the trees,
"Oh!" signed the flowers, "we freeze, we freeze."
"Oh," sighed the grasses, "we die, we die"
Said little Jack Frost, "Good-bye, good-bye."

Little Jack Frost went round and round,
Spreading white snow on the frozen ground,
Nipping the breezes, icing the streams,
And chilling the warmth of the sun's bright beams.

But when Mother Nature brought back the spring
Brought back the birds to chirp and sing,
Melted the snow and warmed the sky,
Then little Jack Frost went pouting by.

The flowers opened their eyes of blue,
Green buds peeped out and grasses grew;
It was so warm and scorched him so,
That little Jack Frost was glad to go.

NO USE

"Now, Johnny, I want you to give the class an example of wasted energy."

"Yes, sir — telling a hair-raising story to a bald-headed man."

Irja-tädin postilaatikko

Dear boys tand girls,

Happy New Year to you all who read and write to this page. I suppose you made some very good New Year's resolutions and some of them must have been broken already. Oh well that's the way it goes.

We have a wonderful start for the New Year. Two new members for the Perheen Nuoremmille. Kenneth Luoma's brother and sister, who are twins, wrote to this page for the first time. Thank you very much and we hope that you will enjoy writing to us. Thanks also to Helvi and Kenneth for their letters. Thank you all for the Christmas cards that I have received and perhaps forgotten to mention names.

I hope that everyone had an enjoyable holiday, and now back to work well rested and well fortified with all the turkey and trimmings that have been eaten. And so until next week, kuulemiin.

Irja-täti.

UUSIA NETTA MUSKETT'IN
ROMAANEJA

TÄLLAISTA ELÄMÄ ON
235 SIVUA - HINTA SID. $3.25
Netta Muskettin uusi sävähdyttävä rakkausromaani kertoo raikkaasta Jolandasta ja hänen kahdesta rakkaudestaan, joita hän ei voi vastustaa.

ROHKEA VOITTAA
268 SIVUA - HINTA SID. $2.25
Nuori Sabine on koko sielullaan kiintynyt opintoihinsa, jotka tähtäävät kirurgin kunniakkaalle uralle. Katkeruudekseen loistavalahjainen tyttö joutuu kuitenkin varojen puutteessa keskeyttämään opintonsa ja luisuu vähäpätöisiin konttoristin tehtäviin. Pettymykten masentamana hän solmii järkiavioliiton varakkaan sir Jervis Guyesin kanssa.

Jännittävä, romanttinen, epäsovinnainen — aito Muskett
TAPAAMME JÄLLEEN
247 SIVUA - HINTA SID. $2.25
Sinä päivänä Janine oli tavallista kömpelömpi työssään: kirjeet olivat täynnä virheitä eivätkä sormet totelleet häntä lainkaan. Ja nyt hän kaiken lisäksi sai kutsun johtajan luo. Masentuneena Janine meni jalopeuran luolaan. Mutta siitä hetkestä alkoikin Janinen elämässä suuri seikkailu.

Tilatkaa osoitteella:
Vapaus Publishing Co. Limited
P. O. BOX 69 SUDBURY, ONT.